

DOCUMENT RESUME

ED 232 802

RC 014 199

AUTHOR Austin, Martha, Ed.; Lynch, Regina, Ed.
 TITLE Dual Language = Saad Ahaah Sinil. A Navajo-English Dictionary. Revised Edition.
 INSTITUTION Rough Rock Demonstration School, AZ. Navajo Curriculum Center.
 SPONS AGENCY Office of Indian Education (ED), Washington, D.C.
 REPORT NO ISBN-0-936008-18-0
 PUB DATE 83
 NOTE 47p.
 AVAILABLE FROM Navajo Curriculum Center, Rough Rock Demonstration School, Star Route 1, Rough Rock, AZ 86503 (\$5.00; 5 or more, 15% discount).
 PUB TYPE reference Materials -
 Vocabularies/Classifications/Dictionaries (134) --
 Multilingual/Bilingual Materials (171)
 LANGUAGE English; Navajo
 EDRS PRICE MF01 Plus Postage. PC Not Available from EDRS.
 DESCRIPTORS American Indians; Animals; Bilingual Instructional Materials; Cultural Background; Diseases; Elementary Secondary Education; *English; Equipment; Family Structure; Food; Human Body; Kinship Terminology; Maps; Municipalities; *Navajo; Numbers; Occupations; Regional Characteristics; Time; *Translation; *Vocabulary
 IDENTIFIERS Insects; Money; Navajo (Nation); Plants (Botany)

ABSTRACT

A dual-language Navajo-English dictionary provides a chart of the Navajo kinship system, a two-page map of the Navajo Nation, and English equivalents for Navajo words in 46 linguistic and cultural categories. Included are words for: races (Indian and other ethnic groups); Navajo clans; age groups; Navajo ceremonies; body parts; sickness; clothing; grooming; jewelry; different types of hogans/houses and their contents; outdoor surroundings; tools; kitchen utensils; food; domestic and wild animals; birds; insects; plants; heavenly bodies; minerals; sacred mountains; rivers, creeks and washes; weather; geographical directions and spatial relationships; time; days, months, and seasons; office and school supplies; numbers; shapes, lines, and textures; colors; games and sports; community places and people; equipment and transportation; weaving; riding gear; towns and cities; adjectives; counting money; and mathematical terms. (MH)

 * Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
 * from the original document. *

ED232802

A 014199

ERIC
Full Text Provided by ERIC

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS
MATERIAL IN MICROFICHE ONLY
HAS BEEN GRANTED BY

Stephen Wallace

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES
INFORMATION CENTER (ERIC)."

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION
CENTER (ERIC)

- This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
- Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official NIE position or policy.

SAAD AHA_çAH_ç SINIL

Dual Language
A Navajo-English Dictionary

REVISED EDITION

Edited by
Martha Austin and Regina Lynch

Revisions by Regina Lynch

Cover Art by Fred Bia

Produced by
Title IV-B Navajo Materials Development Project
Rough Rock Demonstration School
Rough Rock, Arizona 86503

1983

3

014199

COPYRIGHT 1983
by
Navajo Curriculum Center
Rough Rock Demonstration School
Rough Rock, Arizona 86503

ALL RIGHTS RESERVED.
No part of this book may be reproduced by any means
without permission in writing from the publisher.

ISBN No. 0-936008-18-0
Library of Congress No. 83-062048

Printed in the United States of America by
Imperial Litho/Graphics, Inc., Phoenix, Arizona

TABLE OF CONTENTS

Page

I. LINGUISTIC AND CULTURAL CATEGORIES

| | |
|--|----|
| Races | 1 |
| Clans | 3 |
| Birth to Old Age | 5 |
| Navajo Ceremonies (Religion) | 5 |
| Parts of Body | 6 |
| Sickness | 9 |
| Clothing | 10 |
| Grooming | 10 |
| Jewelry | 11 |
| Different Types of Hogans and Houses | 12 |
| Things In the Hogan and House | 12 |
| Outdoor Surroundings | 13 |
| Tools | 14 |
| Kitchen (Cooking) Utensils | 14 |
| Food | 15 |
| Farm Animals | 16 |
| Wild Animals | 17 |
| Birds | 17 |
| Reptiles and Amphibians | 18 |
| Insects | 19 |
| Plants | 21 |
| Universe (Heavenly Bodies) | 22 |
| Minerals | 23 |
| Sacred Mountains | 23 |
| Rivers, Creeks and Washes | 24 |
| Weather | 25 |
| Directions | 25 |
| Spatial Relationships | 25 |
| Time of the Day and Night | 26 |
| Time According to Clock | 26 |
| Days of the Week | 27 |
| Months | 27 |
| Seasons (Year) | 27 |
| Office and School Supplies | 27 |
| Numbering System | 28 |
| Shapes, Lines and Textures | 29 |
| Colors | 30 |
| Games/Sports | 30 |
| Community Occupations | 31 |
| Equipment and Transportation | 32 |
| Weaving | 33 |
| Riding Gear | 33 |
| Towns and Cities | 36 |

| | |
|--|-------|
| Adjectives | 38 |
| Counting Money/Coin-Dollar Amounts | 39 |
| Mathematics Terms | 41 |
| II. MAPS AND CHARTS | |
| Navajo Kinship System | 2 |
| Map of Navajoland | 34-35 |

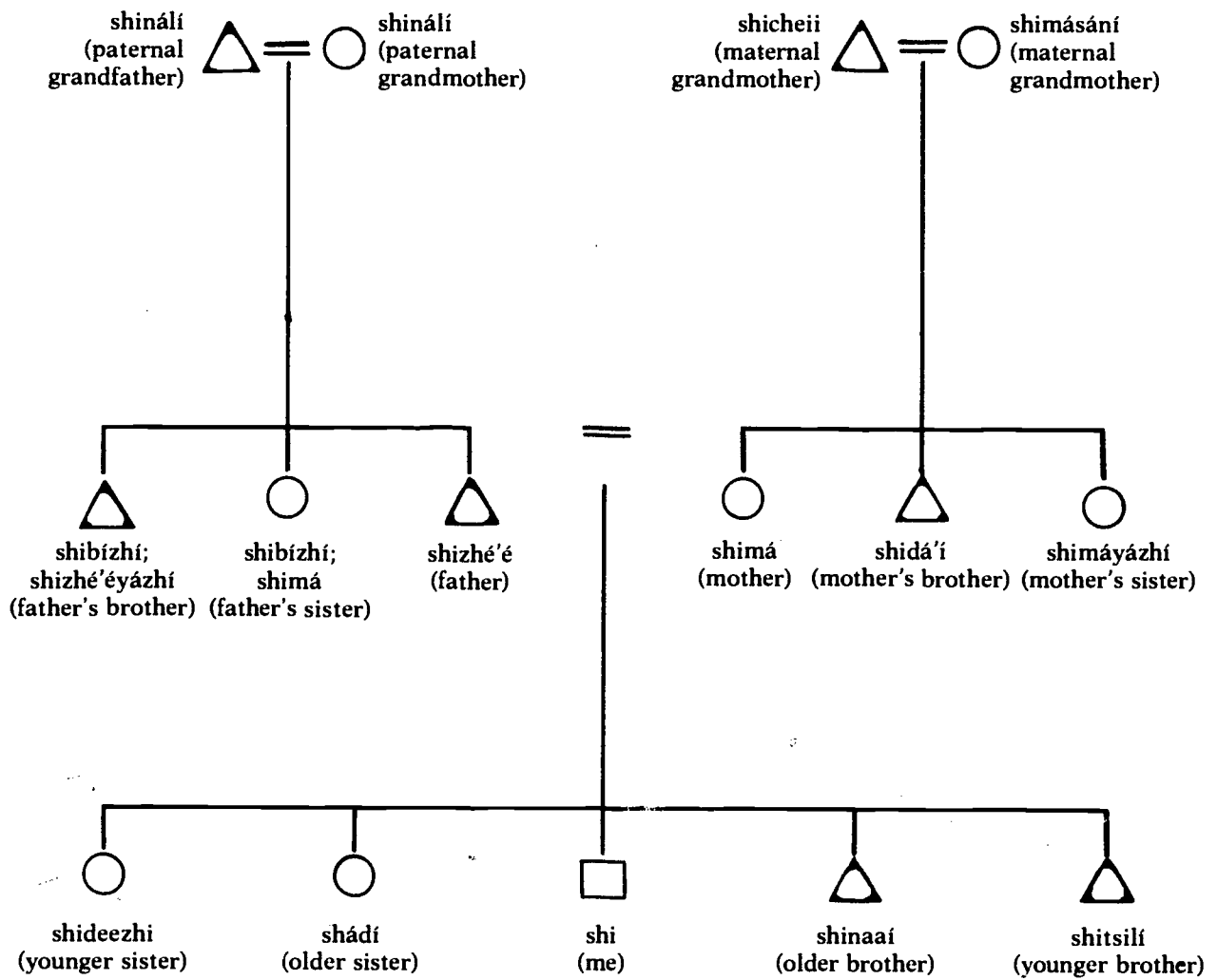
AL'AAH DADINE'É

RACES

| | | | |
|--------------------|---------------------------|---------------------|--------------------------|
| Anaashashí | <i>Santa Clara Pueblo</i> | Két'áhi | <i>Pima</i> |
| Báyóodzin | <i>Paiute</i> | Kiis'ánii | <i>Hopi</i> |
| Beehai | <i>Jicarilla Apache</i> | Kin'ichíí'nii | <i>San Juan</i> |
| Bilagáanaa | <i>Caucasian (Anglo)</i> | Ma'iideeshgiizhnii | <i>Jemez</i> |
| Bináá'ádaa'łts'ózi | <i>Oriental</i> | Naabeehó (Diné) | <i>Navajo</i> |
| Bitsj' yisht'izhii | <i>American Indians</i> | Naa'áni or Anaa'áni | <i>Comanche or Sioux</i> |
| Chíshí | <i>Chiricahua Apache</i> | Naakaii | <i>Mexican</i> |
| Dilzhí'í | <i>Yavapai</i> | Naakai'ábáhi | <i>Spaniard</i> |
| Dzi'ghá'í | <i>White Mountain</i> | Naashgalí | <i>Mescalero Apache</i> |
| | <i>Apache</i> | Naasht'ézhi | <i>Zuni</i> |
| Góóhniinii | <i>Haulapai-Havasupai</i> | Nóóda'í | <i>Ute</i> |
| Haak'oh | <i>Acoma</i> | Tówo'ni | <i>Taos</i> |
| Hak'az dine'é | <i>Eskimo</i> | Tóhojilohnii | <i>Santa Domingo</i> |
| Káawa | <i>Kiowa</i> | Zhinii or Naakaii | <i>Negro</i> |
| Kégiizhii | <i>Papago</i> | Łizhinii | |

NAVAJO KINSHIP SYSTEM

The Extended Family



Key

- △ = male
- = female
- = no gender indicated
- = = affinal (marriage) tie
- = consanguineal (blood) tie

DÓONE'E CLANS

CLAN RELATIONSHIP GROUP 1

| | |
|----------------------------------|---|
| Kinyaa'áanii (Original clan) | <i>The Towering House clan</i> |
| Dziłt'aadi | <i>Near the Mountain clan</i> |
| Azee'tsoh dine'é | <i>The Big Medicine People clan</i> |
| Tązhii dine'é | <i>The Turkey People clan</i> |
| Bit'ahnii | <i>His Sheaves . . . Leaf clan . . . Under His Cover clan</i> |
| Halgai dine'é (Adopted clan) | <i>People of the Valley clan</i> |
| Shash dine'é (Adopted clan) | <i>The Bear People clan</i> |
| Naadąą' dine'é (Adopted clan) | <i>The Corn People clan</i> |

CLAN RELATIONSHIP GROUP 2

| | |
|---------------------------------|---|
| Honágháahnii (Original clan) | <i>One-walks-around clan</i> |
| Tó'ahani | <i>Near the water clan</i> |
| Ta'neesahnii | <i>Tangle clan</i> |
| Hashk'ąą hadzohi | <i>Yucca Fruit-Strung- Out-In-A-Line clan</i> |
| Nihoobáanii | <i>Gray Streaked-Ends clan</i> |
| Ts'ah yisk'idnii | <i>Sage Brush Hill clan</i> |
| Dziłt'ahnii | <i>Mountain Cove clan</i> |
| Dził ná'oodiłnii | <i>The Turning Mountain People clan</i> |

CLAN RELATIONSHIP GROUP 3

| | |
|-----------------------------------|---|
| Tódich'ii'nii (Original clan) | <i>Bitter Water clan</i> |
| Tséikeehee | <i>Two Rocks-Sit clan</i> |
| Tsin sikaadnii | <i>Clamp Tree clan</i> |
| Yoo'ó dine'é | <i>The Bead People clan</i> |
| Bijh bitoodnii | <i>Deer Spring clan</i> |
| Tł'ógí | <i>Hairy Ones or Weaver-Zia clan</i> |
| Tódik'ózhi | <i>Salt Water clan</i> |
| Tó baazhni'ázhi (Adopted clan) | <i>Two Who Came To the Water clan</i> |
| Naakétł'áhi (Adopted clan) | <i>Flat Foot People-Pima clan</i> |

| | |
|-------------------------------------|---|
| Bijh yáazh dine'é (Adopted clan) | <i>Little Deer People clan</i> |
| K'aa' dine'é (Adopted clan) | <i>The Arrow People clan</i> |
| K'aahanaanii (Adopted clan) | <i>The Living Arrow clan</i> |
| Yoo'ó dine'é | <i>The Bead People of Bitter Water clan</i> |
| Tódich'ii'nii (Adopted clan) | |

CLAN RELATIONSHIP GROUP 4

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| Tótsohnii (Original clan) | <i>Big Water clan</i> |
| Hooghan łáni | <i>Many Hogans clan</i> |
| Dzaaneéz łáni | <i>Many Mules clan</i> |
| Tsé deeshgizhnii | <i>Rock Gap clan</i> |
| Hashtł'ishnii | <i>Mud clan</i> |
| Lók'aa' dine'é | <i>Reed People clan</i> |
| Bit'ahnii | <i>Within His Cover clan</i> |

CLAN RELATIONSHIP GROUP 5

| | |
|-----------------|---------------------------------------|
| Tábąąhá | <i>Water's Edge clan</i> |
| Haltsooi | <i>Meadow People clan</i> |
| Tó baazhni'ázhi | <i>Two Who Came to Water clan</i> |

CLAN RELATIONSHIP GROUP 6

| | |
|---------------------------------|--|
| Táchii'nii | <i>Red Running Into the Water people clan</i> |
| Nát'oh dine'e | <i>Tobacco People clan</i> |
| Yé'ii dine'é | <i>Giant People clan</i> |
| Bijh dine'é Táchii'nii | <i>The Deer People of the Red Running Into the Water clan</i> |
| Gah dine'é Táchii'nii | <i>The Rabbit People of the Red Running Into the Water clan</i> |
| Naaneesht'ézhi táchii'nii | <i>The Charcoal Streaked Division of the Red Running Into the Water clan</i> |
| Nóoda'í dine'é Táchii'nii | <i>The Ute People Division of the Red Running Into the Water clan</i> |
| Dólíi dine'é | <i>Blue Bird People clan</i> |
| Naasht'ézhi dine'é | <i>Zuni clan</i> |
| Kinłichii'nii (Adopted clan) | <i>The Red House People clan</i> |

CLAN RELATIONSHIP GROUP 7

| | |
|---------------------|---|
| Tséńjikini | <i>Honey Combed Rock People or the Cliff Dwellers People clan</i> |
| Dibéłizhini | <i>Black Sheep clan</i> |
| Ma'ii deeshgiizhini | <i>Coyote Pass — Jemez clan</i> |
| Kinłitsonii | <i>Yellow House People clan</i> |
| Áshjijnii | <i>Salt People-Extinct clan</i> |
| Áshjiji | <i>Salt People clan</i> |
| Dził ná'oodiłnii | <i>The Turning Mountain People clan</i> |

CLAN RELATIONSHIP GROUP 8

| | |
|----------------------------------|---|
| Tó'aheedliinii | <i>The Water Flow Together clan</i> |
| Naakaii dine'é | <i>The Mexican clan</i> |
| Nóoda'í dine'é (Adopted clan) | <i>The Ute clan</i> |
| Keha'atiinii (Adopted clan) | <i>The Foot Trains People clan</i> |

CLAN RELATIONSHIP GROUP 9

| | |
|---|--|
| Tsi'naajinii | <i>Black Streak Wood People clan</i> |
| Deeshchii'nii | <i>Start of the Red Streak People clan</i> |
| Kinłichii'nii | <i>Red House clan</i> |
| Tł'ízi láni | <i>Many Goats</i> |
| Tł'aáshchí'í | <i>The Red Bottom People clan</i> |
| Tsenabahiłnii | <i>Sleep Rock People clan</i> |
| Shash dine'é or Nashashí (Adopted clan) | <i>The Bear People clan</i> |
| T'iisch'ébáanii (Adopted clan) | <i>Gray Cottonwood Extending Out clan</i> |

CLAN RELATIONSHIP GROUP 10

| | |
|----------------|------------------------------------|
| Ats'oos dine'é | <i>The Feather People clan</i> |
|----------------|------------------------------------|

CLAN RELATIONSHIP GROUP 11

| | |
|------------------|-------------------------------------|
| Bijh tsoh dine'é | <i>The Big Deer People clan</i> |
|------------------|-------------------------------------|

CLAN RELATIONSHIP GROUP 12

| | |
|----------------|--|
| Iich'ah dine'é | <i>The Moth People- Extinct clan</i> |
|----------------|--|

CLAN RELATIONSHIP GROUP 13

| | |
|---------------|---|
| Jaa'yaalóolii | <i>The Sticking Up Ears People clan</i> |
|---------------|---|

CLAN RELATIONSHIP GROUP 14

| | |
|--------------|-------------------------------|
| Kéha'atiinii | <i>The Foot Trails people</i> |
|--------------|-------------------------------|

CLAN RELATIONSHIP GROUP 15

| | |
|------------|--|
| Naashaashí | <i>The Bear Enemies, the Tewa clan</i> |
|------------|--|

CLAN RELATIONSHIP GROUP 16

| | |
|------------------|--------------------------------------|
| Naashgalí dine'é | <i>The Mescalero Apache clan</i> |
|------------------|--------------------------------------|

CLAN RELATIONSHIP GROUP 17

| | |
|----------------|-----------------------------------|
| Naayízi dine'é | <i>The Squash People clan</i> |
|----------------|-----------------------------------|

CLAN RELATIONSHIP GROUP 18

| | |
|----------------|---------------------|
| Nóoda'í dine'é | <i>The Ute clan</i> |
|----------------|---------------------|

CLAN RELATIONSHIP GROUP 19

| | |
|-----------------|----------------------------------|
| Sei bee hoganii | <i>The Sand Hogan people</i> |
|-----------------|----------------------------------|

CLAN RELATIONSHIP GROUP 20

| | |
|------------|--|
| Tó'aszolłj | <i>The Light Water People clan</i> |
|------------|--|

CLAN RELATIONSHIP GROUP 21

| | |
|--------------------|----------------------------|
| Tsin yee na'álo'íi | <i>Tree Stretcher clan</i> |
|--------------------|----------------------------|

HO'DICHÍÍH DÓO SÁJÍ' BIRTH TO OLD AGE

| | | | |
|------------------|----------------------------|-------------|------------------------|
| Awéé' | <i>Baby</i> | Ch'íkéí | <i>Young ladies</i> |
| Awééchi'í | <i>Newborn baby</i> | Diné | <i>Man</i> |
| Awééyázhí | <i>Little baby</i> | Asdzáni | <i>Woman</i> |
| Awéé' díích'iish | <i>Older baby</i> | Hastiin | <i>Elder man</i> |
| Ashkii | <i>Boy</i> | Asdzáán | <i>Elder woman</i> |
| Ashiiké | <i>Boys</i> | Hastóíí | <i>Men folks</i> |
| At'ééd | <i>Girl</i> | Sáanii | <i>Women folks</i> |
| At'ééké | <i>Girls</i> | Hastiinsáni | <i>Old man</i> |
| Áłchíní | <i>Children</i> | Asdzáansáni | <i>Old woman</i> |
| Dinééh | <i>Young man (lad)</i> | Hastóíísáni | <i>Old men folks</i> |
| Tsíłkéí | <i>Young men</i> | Sániisáni | <i>Old women folks</i> |
| Ch'íkééh | <i>Young lady (Maiden)</i> | | |

DINÉ BINAHAGHA' NAVAJO CEREMONIES (RELIGION)

| | | | |
|----------------------|---------------------------|----------------------|----------------------------|
| Akeshgaanji | <i>Hoofs (Claws)</i> | Iłnashjinjí hataál | <i>Mountain Chant Way</i> |
| Ak'ina'adzoh | <i>Figure Painting</i> | Kázee hataál | <i>Corn Stalk Way</i> |
| Anaa'jí | <i>Enemy Way</i> | Ma'ii ná'ooljiljí | <i>Coyote Way</i> |
| Áná'álnééh | <i>Figuration</i> | Naayéé'ee | <i>Monster Way</i> |
| Anit'eesh | <i>Blackening Rite</i> | Na'akai | <i>Yei bei chei Dance</i> |
| Atsájí | <i>Eagle Chant</i> | Na'at'oliiji | <i>Shooting Way Chant</i> |
| Ats'osee or Ba'áííł | <i>Feather Chant</i> | Na'at'oi bi'áád | <i>Female Shooting</i> |
| Béeshee | <i>Flint Way</i> | bihóhó'íjí | <i>Chant Evil Way</i> |
| Béeshee bika'iinááji | <i>Male Flint Life</i> | Na'at'oi bika' | <i>Male Shooting Chant</i> |
| Chishíjí | <i>Chiricahua Apache</i> | bihóhó'íjí | <i>Evil Way</i> |
| Diné biníłch'íjí | <i>Navajo Wind Way</i> | Názhnoodahí | <i>Round Dance</i> |
| Doo iigháásh | <i>One Night Chant</i> | Nidáá' | <i>Squaw Dance</i> |
| Dziłk'ihjí | <i>Mountain Top Way</i> | Níłohjí | <i>Hail Chant</i> |
| Dziłlátahjí | <i>Mountain Chant Way</i> | Níłch'ihjí | <i>Wind Way</i> |
| Hááhóyátééh | <i>Restoration Prayer</i> | Níłch'ih áłts'íísíjí | <i>Chiricahua Wind or</i> |
| Ha'neełnéhee | <i>Upward-Reaching</i> | | <i>Small Wind Way</i> |
| | <i>Way</i> | Níłtsá bi'áád | <i>Female Rain Chant</i> |
| Hataáljí | <i>Ceremonial Way</i> | Níłtsá bika' | <i>Male Rain Chant</i> |
| Hóhó'íjí | <i>Evil Way</i> | Sq'tsohjí | <i>Big Star Chant</i> |
| Hózhó'íjí | <i>Blessing Way</i> | Tł'éé'jí | <i>Night Chant</i> |
| Iikááh | <i>Sand Painting</i> | Wólachíí'jí | <i>Red Ant Way</i> |
| Iinááji | <i>Life Way</i> | Yoo'ee | <i>Bead Chant</i> |
| Iizhniidááh | <i>Fire Dance</i> | | |

ATS'ÍIS

PARTS OF BODY

| | | | |
|---------------------------|---|--------------------------------|-------------------------------------|
| Ááŕk'iiz | <i>Side of trunk</i> | Agod | <i>Knee</i> |
| Abe | <i>Breast, teat, pap or ducts</i> | Agod dist'ání | <i>Knee cap</i> |
| Abe'astse' | <i>Udder or mammary gland or milk ducts</i> | Agostis | <i>Above knee</i> |
| Abe' bílátahá | <i>Nipple or areola</i> | Ahaghaŕ, áasita' | <i>Area between upper scapulae</i> |
| Abid | <i>Stomach</i> | Ajaa' | <i>Ear</i> |
| Abid dijoolí, abid dikini | <i>Duodenum</i> | Ajaa' deetz'i'igíí | <i>Ear lobe</i> |
| Ach'áayah | <i>Armpit</i> | Ajáád | <i>Leg</i> |
| Acháshjish, atsáshjish | <i>Diaphragm</i> | Ajaad bita' sitání | <i>Femur or thigh bone</i> |
| Ach'íí' | <i>Intestine</i> | Ajáagiizh | <i>Crotch</i> |
| Ach'íí' bits'ání'nisá | <i>Appendix</i> | Ajaat'aastaán | <i>Mastoid process</i> |
| Ach'íídiil | <i>Large intestine</i> | Ajaayi' | <i>Inner Ear</i> |
| Ach'íí' dootŕ'izhi | <i>Small intestine</i> | Ajaayi' dáadiníbaali | <i>Ear drum</i> |
| Áchíh | <i>Nose or snout</i> | Ajástis | <i>Shin bone or tibia</i> |
| Achiin | <i>Dirt of body</i> | Ajéét'iizh | <i>Ear wax</i> |
| Áchíishŕá | <i>Tip of nose</i> | Ajéí | <i>Pleural organs or heart-lung</i> |
| Áchíishtah | <i>Nostril or sinus</i> | Ajéí aŕtahneediz | <i>Blood vessels of heart-lung</i> |
| Áchíishtahá | <i>Nasal membrane</i> | Ajéidishjool | <i>Heart</i> |
| Áchíishtah az'á | <i>Adenoid</i> | Ajéí nidiníbaali | <i>Phrenic nerves</i> |
| Áchíishtah ch'iish | <i>Septum</i> | bits'óóz | <i>Thorax or trunk of body</i> |
| Áchíishts'iin | <i>Bones of nose</i> | Ajéists'iin | <i>Lung</i> |
| Acho', aziz | <i>Male genitalia or penis</i> | Ajéí yilzólii, ajéí ŕichí'igíí | <i>Pleura</i> |
| Acho' biyęęzhii | <i>Testicle or scrotum</i> | Ajéí yilzólii | <i>Anus or rectum</i> |
| Acho' bizis | <i>Prepuce or scrotum</i> | bik'ésti'igíí | <i>Vagina</i> |
| Ach'oozlaa' | <i>Elbow</i> | Ajilchii' | <i>Pelvis or iliac crest</i> |
| Ach'ozh | <i>Calf or leg</i> | Ajóózŕ, atsil, | <i>Torso-leg juncture</i> |
| Adaa' | <i>Lips</i> | hwiishchosh | <i>Tonsil or glands</i> |
| Adághaa' | <i>Mustache or whiskers</i> | Ak'aashjaa' | <i>Skin, hide or pelt</i> |
| Adájóózŕ, adáziz | <i>Epiglottis</i> | Ak'aasht'ah | <i>Complexion</i> |
| Adáyi' | <i>Throat or gullet</i> | Akááz | <i>Fat</i> |
| Adoh | <i>Muscle</i> | Akági | <i>Greater omentum</i> |
| Adoh bits'id | <i>Tendon or ligament</i> | Akági ánoolingi | <i>Hip or pelvis bone</i> |
| Adziil | <i>Strength</i> | Ak'ah | <i>Bones of hip</i> |
| Agáál | <i>Power of moving</i> | Ak'ahŕáni | <i>Loin</i> |
| Agáalóó' | <i>Lower arm or ulna</i> | Ak'ai' | <i>Body hair</i> |
| Agáalóó' baęh ní'áhi | <i>Radius bone</i> | Ak'aists'iin | <i>Toes</i> |
| Agaan | <i>Arm</i> | Ak'aiyi' | <i>Foot or feet</i> |
| Agaan bita' sitání | <i>Humerus</i> | Akáshtŕ'oh | <i>Gap between toes</i> |
| Agáastsiin, | <i>Shoulder blade or scapula</i> | Akédinibini | <i>Tip of toes</i> |
| aganighah | | Akee' | <i>Mid-foot or arch</i> |
| Aghaa' | <i>Fur, wool, fleece or pubic hair</i> | Akégiizh | |
| Aghas | <i>Dorsal aorta</i> | Akélátah | |
| | | Akéníí' | |

| | | | |
|------------------------|--|--------------------------|---|
| Akëshgaan | Toenail, hoof or claws | Anáts'oostł'óol | Optic nerve |
| Akëshgaant'ah | Under tip of toenail | Anáyaah | Under eye |
| Akétal | Calcaneous or heel | Anázhiiin | Pupil or iris |
| Akétł'ááh | Sole | Anázis, Anáziz | Eyelid |
| Akéts'iil | Metatarsals or small bones of foot | Ané'éshitił | Shot or nasal mucus |
| Akétsiín | Ankle | Aníchxooshtł'ah | Corner of eye |
| Akéts'iin | Tarsus or ankle joint | Áníí' | Nares or nostrils |
| Akéts'in | Bones of foot | Aníí', oozhnií' | Waist |
| Akéwos | Bunion | Anii' | Face |
| Akézhoozh | Toes or phalanges of foot | Aniishjaa' | Cheek bone |
| Ak'oniłt'i' | Back of neck tendon | Aniishtł'ah | Dimple of cheek |
| Ak'os | Neck | Aniitsi' | Flesh of cheek |
| Ak'os doolwółi | Atlas bone | Aniłch'ih | Spirit or character |
| Ála' | Hand | Átáá' | Forehead |
| Ála' ahááh dadé'áhígíí | Knuckles | Átáá' ha'noots'ee'i | Cowlick of head |
| Álágiizh | Gap between fingers | Átági | Bangs or forelock |
| Áláláni | Mid palm to fingers | Atahazhosh | Muscle under femur |
| Álák'ee | In the hand | Atásiil, atáshto' | Perspiration |
| Álálátah | Tip of fingers | Atéél | Ventral area |
| Áláníí' | Mid hand | Atéli | Spleen |
| Áláshgaan | Fingernails or claws | Atł'aa' | Buttocks or rump |
| Áláshgaant'ah | Under fingernails | Atl'aakáá' | Upper area of buttocks |
| Alatal | Heel of hand | Atł'aak'id | Highest of buttocks |
| Álátł'ááh | Palm | Atł'aayah | Area below buttocks |
| Álátsiínts'in | Wrist bones | Atł'eh | Crotch of legs |
| Áláts'iil | Carpals of hand | Atł'izh | Bile or gall |
| Álátsoh | Thumb | At'og | Clavicle or collar bone |
| Álázhazh | Knuckles | Atsásileii | Internal organs |
| Álázhoozh | Metacarpals or phalanges of hand | Atsáé' | Ribs |
| Alizh | Urine | Atsáé' bito | Intercostal |
| Alizh bikááz | Prostate gland | Atsáé' ashch'ozh | Kidneys and associated organs |
| Alizhk'ee | Lower abdomen | Atsáé' ashk'azhí | Kidneys |
| Alohk'e | Pancreas | Atsághah | Side of abdomen |
| Ánáá' | Eyes | Atsá'niih | Side of ribcage |
| Anádiz | Eyelash | Ats'áoz'a' | Limbs |
| Anágaii | Cornea or lens | Atsáts'id | Achilles tendon |
| Anághahá | Muscle of back | Atsé'ak'id | Lower spine |
| Anák'ee | Eye socket or ocular area | Ats'ée | Navel umbilicus |
| Anák'eeshto' | Tears | Atsee' | Tail or coccyx |
| Ananí'a' | Pubis or lower portion of pelvic bone | Atsé'ek'ee | Lap |
| Anáta' | Bridge of nose | Atséziil | Lumbar or sacrum |
| Anát'ah | Under eyelid | Atsi' | Meat or flesh |
| Anát'ééz | Eyebrow | Ats'id | Tendon or ligament |
| Anátoo' | Anterior chamber | Atsii' | Hair or head |
| Anáts'iin | Eyebrow or supraorbital | Atsiighaa' | Brain or spinal |
| | | Atsiighaa' bik'ésti'ígíí | Meninges or membrane covering brain |
| | | Ats'íis | Body |

| | | | |
|-----------------------------------|--|----------------------------------|-----------------------------|
| Ats'ins bitoo' | <i>Body fluid</i> | Azhee' | <i>Saliva or foam</i> |
| Ats'ins naalnish | <i>Metabolism</i> | Azhi' | <i>Torso or body</i> |
| Ats'iists'in | <i>Skeleton</i> | Azhi, iinee' | <i>Voice</i> |
| Atsiit'aad, Ataa' hodit'och | <i>Crown of head</i> | Azid | <i>Liver</i> |
| Atsiits'in | <i>Head or cranium</i> | Aziz | <i>Penis</i> |
| Atsiiyaha | <i>Back of head-occiput</i> | Azool | <i>Trachea or windpipe</i> |
| Atsiiyah a'elch'i' dahyisk'ich | <i>Parietal area</i> | Azooltsj' | <i>Muscle of larynx</i> |
| Atsiiyah haldzisi | <i>Nape of neck</i> | Azool dahyisk'ich | <i>Adams apple</i> |
| Atsiiyask'id | <i>Lambdoid suture</i> | Bee adilizhtdgg' | <i>Urinary meatus</i> |
| Atsiiyastaan | <i>Back of neck muscle</i> | Chaa' | <i>Feces or excrement</i> |
| Ats'in, ts'in | <i>Bones</i> | Chat'ish | <i>Phlegm</i> |
| Atsoo' | <i>Tongue</i> | Chooyin | <i>Menstrual blood</i> |
| Ats'oos | <i>Blood vessels or nerves</i> | Dił | <i>Blood</i> |
| Ats'oos doot'izhigii | <i>Veins</i> | Dił bitoo' | <i>Blood serum</i> |
| Atsoosk'id | <i>Front of femur</i> | Dił biyi' naa'eełı | <i>Corpuscle</i> |
| Ats'oos lich'igii | <i>Arteries</i> | Dił doot'izhi | <i>Venous blood</i> |
| Ats'oostsoh doot'izhigii | <i>Large veins</i> | Dił lich'i | <i>Arterial blood</i> |
| Ats'oosts'ooz | <i>Capillaries</i> | Dił na'alkidigii | <i>Blood pressure</i> |
| Ats'oos vita' | <i>Pulse</i> | Hadidlq | <i>Abdomen</i> |
| Ats'ooz | <i>Nerves</i> | Haza' | <i>Belched up gas</i> |
| Awóchaan | <i>Tartar on teeth</i> | higash | <i>Semen or glan penis</i> |
| Awol | <i>Marrow</i> | hshghaan, tighaan | <i>Backbone or vertebra</i> |
| Awoo' | <i>Teeth or tooth</i> | hshghan a'nu' | <i>Mid spine</i> |
| Awos | <i>Shoulder</i> | hshghan deedza'agoo | <i>Ridge of spine</i> |
| Awotsin | <i>Gum</i> | hshghaantsiighaa' | <i>Spinal cord</i> |
| Awózhah | <i>Eye tooth or canine</i> | l'iidziih | <i>Inhalation</i> |
| Awódinibin | <i>Incisors</i> | lina | <i>Life</i> |
| Awoo' bee a'aałigii | <i>Molars and premolars</i> | li'siziinii | <i>Soul</i> |
| Awoosht'agi | <i>Wisdom tooth</i> | lishch'id | <i>Womb or uterus</i> |
| Awoo' biket'ool | <i>Root of tooth</i> | Jastists'in bil ahaqhm'alugii | <i>Fibula</i> |
| Awóch'iish | <i>Bony ridges of gum</i> | Ketsiin | <i>Ankle</i> |
| Ayaats'in | <i>Chin, jaw or mandible</i> | K'qozh | <i>Body odor</i> |
| Ayaayaah | <i>Throat or under chin</i> | Kwih | <i>Vomitus</i> |
| Ayaayaah dah'iye' | <i>Goiter</i> | Latsin | <i>Wrist</i> |
| Ayaayaahs'ooz | <i>Sternomatoid muscle</i> | Lizh | <i>Urine</i> |
| Ayavi' | <i>Hollow above sternum</i> | Lizh bee dahsiymigii | <i>Bladder</i> |
| Ayqzhi | <i>Egg or testicle</i> | Ne'edił | <i>Nose blood</i> |
| Ayid | <i>Chest, sternum or breast or trunk</i> | Ne'eshtił | <i>Snot or mucus</i> |
| Ayidi'see' | <i>Xiphoid</i> | Ne'eshto' | <i>Watery mucus</i> |
| Ayiditsi' | <i>Upper chest muscle</i> | Ni'didzih | <i>Respiration</i> |
| Ayol, ayih | <i>Breath</i> | Ooshgqz | <i>Gristle or cartilage</i> |
| Azabaah | <i>Around lips</i> | Oot'i | <i>Vision or sight</i> |
| Azagı | <i>Esophagus or gullet</i> | Ootsa | <i>Pregnancy</i> |
| Azahat'agi | <i>Palate</i> | T'ıd | <i>Flatulent expulsion</i> |
| Azée' | <i>Mouth</i> | Tsiitah'aba' | <i>Dandruff</i> |
| Azenaghaan | <i>Around neck or neck under chin</i> | Tsiits'in | <i>Skull</i> |
| | | Tsiizis, Tsiiziz | <i>Scalp</i> |
| | | Ts'in | <i>Bones</i> |
| | | Ya'ati' | <i>Speech</i> |

ATAHONIIGÁÁH

SICKNESS

| | | | |
|----------------------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------------|
| Aa'adiniih | <i>Veneral disease</i> | Atsj' diit' iizh | <i>Gangrene</i> |
| ʔah dahaz'á, da'atsaah | <i>Sickness, illness</i> | Atsiighaa' bii' hasdil | <i>Brain concussion</i> |
| Aah dahool'aahuii | <i>ailment or inferm</i> | Atsiighaa' bik'esti'ign | <i>Meningitis</i> |
| ʔa ha'ajeel to da'diisoo'igii | <i>Disease or germs</i> | dideeshchii' | |
| ʔah ha'ujee' | <i>Chicken pox</i> | Ats'us ashjijh'likan | <i>Sugar diabetic</i> |
| Abid diniib, | | nanit'a' silii' | |
| atsahodiniih | <i>Measles</i> | Ats'oos dahyiye' | <i>Varicose veins</i> |
| Achaan aghadaana', | <i>Stomach ache</i> | Ats'ooz naaztseed | <i>Anesthesia</i> |
| Atsahodiniih | | Awoo' diniih | <i>Tooth ache</i> |
| nitsaahigii | <i>Diarhea</i> | Ayi'dee' dil' or Dil' | <i>Hemorrhage</i> |
| Acha'ashk'azh | | dineestal | |
| dideeshchii' | <i>Nephritis</i> | Ayi' hodilid | <i>Heart burn</i> |
| Ach'u' bits'ani'msa | | Azool' biih yik'aaz | <i>Bronchitis</i> |
| Achjshlah | <i>Appendicitis</i> | Chach'osh | <i>Chancere or syphilis</i> |
| nahasdzam | <i>Sinus trouble</i> | Ch'osh doo yit'ini | <i>Bacteria or germs</i> |
| niichaad | | Dilid | <i>Burn</i> |
| Adayi' | <i>Diphtheria</i> | Dikos | <i>Cough or cold</i> |
| daahodimchaad | | Dikostsoh | <i>Whooping cough</i> |
| Agizii, Agizee | <i>Rheumatism</i> | ana'iishi'igii | |
| Agiziitsoh, | <i>Chronic rheumatism</i> | Dil' adeidaachil | <i>Congestion of blood</i> |
| Agizeetsoh | | Dil' yichxq' | <i>Septicemia</i> |
| Ajaat'ah niichaad | <i>Mumps</i> | Diniih | <i>Pain or ache</i> |
| ayaayaah niichaad | | Doo il'echozinda | <i>Unconsciousness</i> |
| Ajaayi' hodiniih | <i>Ear ache</i> | Hadzuyah | <i>Bump, swelling, or</i> |
| Ajei yilzoli' biih | <i>Pneumonia</i> | Hatsj' yizhgish | <i>hernia</i> |
| yik'aaz | | (yizhgish) | <i>Laceration</i> |
| Ajei yilzoli' | <i>Dry pleurisy</i> | His | <i>Pus</i> |
| bik'esti'ign | | Hwiighaan' diniih | <i>Back pain</i> |
| naaltsai | | Jei' adjih | <i>Tuberculosis</i> |
| Akaa' diit' iizh | <i>Cyanosis</i> | Kaa' digoni | <i>Small pox</i> |
| Akaa' ni'nikqez | <i>Rash</i> | Lichii'go | <i>Measles</i> |
| Akaa' yihqes | <i>Pruritis or itch</i> | qahadaajechigii | |
| Akaa' dideeshchii' | <i>Tonsillitis</i> | Litsoi | <i>Bile or acidity of the</i> |
| Akaa' jei' adjih silii' | <i>Tubercular gland</i> | Lizh ashjijh'likan | <i>stomach</i> |
| Anaa' bik'iniisq | <i>Ptergium</i> | 'e'iya | <i>Glycosuria</i> |
| Anaa' diniih | <i>Eye Pain</i> | Lood | <i>Sore (scab)</i> |
| Anazis dilid | <i>Conjunctivitis</i> | Lood' dineesdliq' | <i>Lesion</i> |
| Anaa' yilch'ozh | <i>Stye</i> | Lood' doo nadziihii, | <i>Cancer</i> |
| Anak'e'oolts'id | <i>Foreign body in eye</i> | Naa'ldzid | |
| Anazis bii' diwozhi | <i>Trachoma</i> | Lood' na'aghazhigii | <i>Ulcer</i> |
| Anazhiin yiiba' | <i>Cataract</i> | Loodtsoh | <i>Small pox</i> |
| Ane'etsah | <i>Pimples</i> | Na'a'luuuh | <i>Epidemic</i> |
| At' izhtse | <i>Gall stone</i> | Neezgai | <i>Severe pain</i> |
| Atsj' na'alyol | <i>Flatulence</i> | Niichaad | <i>Swollen</i> |
| Atsj' bii' ni'nilts'id | <i>Tumor</i> | Niilk'aazh | <i>Paralysis</i> |

| | | | |
|--------------------------|---------------------------------|---|-------------------------|
| Nidajildoh | <i>Soreness (stiff muscles)</i> | Tsih yit'ood, hááldáazh, béet'ood | <i>Abrasion</i> |
| Tahoniigaah nitsaaiñi | <i>Influenza (flu)</i> | Yilch'ozh | <i>Boil or Furuncle</i> |
| To'iiłtá | <i>Water blister</i> | Yisht'ish | <i>Blood blister</i> |
| Tséstuta, tidiłt'e | <i>Chronic injury</i> | Disheh'id | <i>Eczema/Scabies</i> |
| Tsiits'iin dinih | <i>Headache</i> | Na'at'leeh | <i>Impetigo</i> |

ÉÉ' BEE HAD'DÍT'ÉII CLOTHING

| | | | |
|------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| Abe'bik'esti't | <i>Bra</i> | Kejechi | <i>Tennis shoes</i> |
| Ajaa'baah nina'niłi | <i>Ear-muffs</i> | Kelchi | <i>Moccasin</i> |
| Akaadi'ee' | <i>Overall</i> | Kenidoots'osii | <i>High topped shoes</i> |
| Ayaadi'ee' | <i>Underwear</i> | Kenitsaat | <i>Women's moccasin</i> |
| Ayaadi'eełgaii | <i>Slip</i> | Ketóhi | <i>Water boots</i> |
| Ayaadi't'aañj' eeyazhi | <i>Brief pants, shorts</i> | Kets'iini | <i>Oxford shoes</i> |
| Bee na'alko'i | <i>Swimsuit</i> | Lajish | <i>Gloves or mittens</i> |
| Biihmidiltałi | <i>Clogs</i> | Sis | <i>Belt</i> |
| Ch'ah | <i>Hat, hood or scarf</i> | Sis'lich'i | <i>Sash belt</i> |
| Ch'ah bitaa'ñj' adeez'ahi | <i>Cap</i> | Sis'ligai | <i>Concho belt (silver)</i> |
| Dahodishdó'ii, chaléeko | <i>Vest</i> | T'aañj'ee' | <i>Pants</i> |
| Deiñj'ee' | <i>Blouse or shirt</i> | T'aałal | <i>Skirt</i> |
| Ée'naats'opch | <i>Sweater, sweatshirt or T-shirt</i> | T'aałal ajástisgohigii | <i>Midi-skirt</i> |
| Eetsoh't'a'i | <i>Windbreaker</i> | T'aałal'áłts'iisigii | <i>Mini-skirt</i> |
| Eetsoh | <i>Coat or poncho</i> | T'aałal'nineeztgii | <i>Maxi-skirt</i> |
| Ée'tohi, niłtsá'ee' | <i>Rain coat or overcoat</i> | T'ee'go bee da'ni jahigii | <i>Night gown</i> |
| Hadiil'ee', Biil | <i>Dress or rug dress</i> | Yasgo ké | <i>Snow boots</i> |
| Ké | <i>Shoes</i> | Yist'le | <i>Socks</i> |
| Ké biketal danineezi | <i>Cowboy boots</i> | Yist'le'áłt'aa'i, ketiil | <i>Stockings or nylons</i> |
| Kégiizh ha'azt'i'i | <i>Thongs</i> | Zéedeełdoi | <i>Neckerchief</i> |
| Ketal'nineezi | <i>High heel shoes</i> | Zéedeełtsoozii | <i>Scarf or neckerchief</i> |
| | | Zenázt'i'i | <i>Necktie</i> |

T'ÁÁ JIZÍNÍGI BEE ÁDAA'ÁHÁYÁÁGO CHOO'ÍNÍGII GROOMING

| | | | |
|---------------------------|------------------------|---------------------------|--------------------|
| Adaa' bee yichihí | <i>Lipstick</i> | Anát'eezh bee yi'nizhi | <i>Tweezers</i> |
| Adaa' bee yilłtaht | <i>Chapstick</i> | Awoo' bee yich'iishi | <i>Tooth brush</i> |
| Ádejiht | <i>Powder</i> | Awoo' bił yich'iishi | <i>Tooth paste</i> |
| Anák'eeh bee yiilzhíhi | <i>Eye make-up</i> | Bé'ezhoó', bee alzhóhi | <i>Comb</i> |
| Anádiz bee yiileh'łłi | <i>Eye lash curler</i> | | |

| | | | |
|--|---------------------------|----------------------------|--------------------------------------|
| Bee ádlit'lahi ak'ahigii | <i>Cream</i> | Lashgaan bee yiilchihí | <i>Fingernail polish</i> |
| Bee ádlit'lahi ni f'tooligii (tóhugi) | <i>Lotion</i> | Lashgaan bee yich'iishí | <i>Fingernail file</i> |
| Bee ádit'oodi | <i>Towel</i> | Talawosh | <i>Soap</i> |
| Bee ádit'oodi nitsaahigii | <i>Bath towel</i> | Talawosh bee iigisi | <i>Laundry soap</i> |
| Bee ádit'oodi yazhi | <i>Wash cloth</i> | Talawosh bee ta'adigisi | <i>Face and hand soap</i> |
| Bii'adeest'g' | <i>Mirror</i> | Tsiigha bee yilt'lahi | <i>Hair cream or hair lotion</i> |
| Dágha bee yilzhéhi | <i>Shaver or razor</i> | Tsiigha bee yilzhóhi | <i>Hair brush</i> |
| Eé' bee yilzhóhi | <i>Clothes brush</i> | Tsiigha bee hegeshi | <i>Hair clipper</i> |
| Ké bee néilchihí | <i>Brown shoe polish</i> | Tsiigha bee tanagisi | <i>Shampoo</i> |
| Ké bee neilgáhi | <i>White shoe polish</i> | Tsiigha bee yiilch'íhí | <i>Hair curlers</i> |
| Ké bee néilzhíhi | <i>Black shoe polish</i> | Tsiigha bi f' dahnat'hi | <i>Hair pins</i> |
| Ké bee yilzhóhi | <i>Shoe brush</i> | Tsiigha bee ná'altsahi | <i>Hair dryer</i> |
| Keshgaan bee hegeshi | <i>Toenail clipper</i> | | |
| Lashgaan bee hegeshi | <i>Fingernail clipper</i> | | |

ÍLÍGO NAALYÉHÉ JEWELRY

| | | | |
|-------------------------|------------------------|-------------------------|------------------------------|
| Abani | <i>Buckskin</i> | Ná'oolki f'i | <i>Watch</i> |
| A'ilyé (yigéeh) | <i>Dowry or gift</i> | Ná'oolki f'i baah | <i>Watch band</i> |
| Aldanát'hi | <i>Pins</i> | dahsi'anigii | |
| Báashzhinii | <i>Jet</i> | Názahí | <i>Pendant</i> |
| Béeso | <i>Money</i> | Nit'iz ad'taas'ei | <i>Mixed precious stones</i> |
| Béesh'igaii | <i>Silver</i> | Noolymii | <i>Obsidian</i> |
| Béesh'igaii sis | <i>Concho belt</i> | Sis | <i>Belt</i> |
| Béesh'ligaii anii f'ool | <i>Silver bridle</i> | Sis'lich'i | <i>Sash belt</i> |
| Ch'ah bináz'ahí | <i>Silver hat band</i> | Tséghadi'nidinii | <i>Rock crystal</i> |
| Ch'idi | <i>Buffalo skin</i> | Tsé'lich'i' | <i>Redstone</i> |
| Didze'y'io' | <i>Ghost beads</i> | Tsiigha bi f' dahsitant | <i>Hair pin</i> |
| Diichi f'i | <i>Abalone</i> | Tsiit'f'ool | <i>Hair string</i> |
| Diyogí | <i>Rug</i> | Yoo' | <i>Necklace or beads</i> |
| Doot'f'izhii | <i>Turquoise</i> | Yoo'achaat | <i>Small bells</i> |
| Doot'f'izhii yoo' | <i>Turquoise beads</i> | Yoolgaii | <i>White shell beads</i> |
| Hadahoniye' | <i>Aragonite</i> | Yoostah | <i>Ring</i> |
| Jaat'f'ool | <i>Earrings</i> | Yoo'lich'i' | <i>Red coral necklace</i> |
| K'ee't'oh | <i>Bow guard</i> | Yoo'nimazi | <i>Squash-blossoms</i> |
| Látsini | <i>Bracelet</i> | Yoo'yist'f'oni | <i>Beaded necklace</i> |
| Látsini si'ani | <i>Wrist guard</i> | | <i>(woven)</i> |

HOOGHAN AL'AAH ÁT'ÉHÍGÍÍ

DIFFERENT TYPES OF HOGANS AND HOUSES

| | | | |
|---------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|--|
| Afch'ǵ' adeez'á | <i>Forked male hogan (male)</i> | Hooghan bijaád di't | <i>Four-legged hogan (female)</i> |
| Asiléi | <i>Main post (foundation)</i> | Hooghan bijaád or sahdii | <i>Hogan legs supporting roof</i> |
| Chaha'oh | <i>Summer shade house</i> | Hooghan nimazi | <i>Round hogan (female)</i> |
| Che'é'etiin | <i>Doorway</i> | Hooghan naadzǵǵi | <i>Mobile home</i> |
| Ch'é'etiin silei | <i>Doorway (main post)</i> | Leeyi' hooghan | <i>Underground hogan</i> |
| Ch'ilayi', ch'iladeii | <i>Chimney or smoke hole</i> | Tse beechoogham | <i>Circular stone hogan (female)</i> |
| Dáádilka t | <i>Door</i> | Tsinecheeshju' bee kin | <i>Modern house</i> |
| Dáádimbaal | <i>Door covering</i> | Tácheeh | <i>Swathouse</i> |
| Hooghan dah diit l'ini | <i>Stacked log hogan (female)</i> | | |

HOOGHANGÓNE' SILÉII

THINGS IN THE HOGAN AND HOUSE

| | | | |
|------------------------------------|-----------------------------|--|--|
| Abant | <i>Buckskin</i> | Beesh na'a t kadi | <i>Sewing machine</i> |
| Atéel si tsoozí | <i>Aprons</i> | Béeso bizis | <i>Purse or wallet</i> |
| Adee' | <i>Gourd or ladle</i> | Bii'nda'ani ti | <i>Drawers or closet</i> |
| Ásaa' | <i>Pots and pans</i> | Bii'ta'adgisi | <i>Wash pan</i> |
| Ásaa t gai bii' ta'adgisi | <i>Sink</i> | Bikaa' adani | <i>Table</i> |
| Atsinilt l'ish | <i>Electricity</i> | Bikaa' ak'ahi | <i>Grinding sheepskin</i> |
| Bee ni'hat'oodi | <i>Mop</i> | Bikaa' dah'asdáhi | <i>Chairs</i> |
| Bee iigisi | <i>Washing machine</i> | Bikaa' dah'asdáhi naaniigo nineezagii | <i>Couch or sofa</i> |
| Bee ak'inida'anili | <i>Camera</i> | Bikaa' k'ee'eldqphi | <i>Iron board</i> |
| Bee k'ee'eldqphi | <i>Iron</i> | Bikaa' dah'anit'ehi, tsask'eh | <i>Bed</i> |
| Beildlái, Beildládi | <i>Blanket</i> | Bikaa' dah' anit'ehi | <i>Cot</i> |
| Bee nahalzhoohí | <i>Broom</i> | á t s'oozigii | |
| Beeni'dildlaadi | <i>Flashlight</i> | Chaa' bee yildehi | <i>Toilet Paper</i> |
| Beeni'dildlaadi binátoo' | <i>Flashlight bulb</i> | Chizh | <i>Firewood</i> |
| Beeni'dildlaadi biihna'ni ti | <i>Flashlight batteries</i> | Ch'iiyaan | <i>Food</i> |
| Béesh bee ak'e'elchíht | <i>Typewriter</i> | Ch'iiyaan al'igone' | <i>Kitchen</i> |
| Beena'altsáhi | <i>Dryer</i> | Ak'ah dilt l'i i | <i>Candle</i> |
| Béesh bee hane'í | <i>Telephone</i> | Da'adagóne' | <i>Dining room</i> |
| Béesh bii'kp'i | <i>Stove</i> | Da'iist l'q' binaalye' | <i>Parts of weaving</i> |
| Béesh bii'kp'i bizoot | <i>Stove pipe</i> | Da'nijahgone' | <i>Bedroom</i> |
| Béesh adee' | <i>Silverware</i> | Diyogí | <i>Navajo rug</i> |
| Béesh hataa ti | <i>Phonograph</i> | Dleesh | <i>Gypsum</i> |
| Béesh hataa ti bik'ihnehe'ni ti | <i>Phonograph records</i> | Éé' | <i>Clothes</i> |
| | | Éi' ana'ni t gone' | <i>Closet</i> |
| | | Éé' bee dahnáhidii'ni ti | <i>Clothes hanger or clothes pin</i> |

| | | | |
|------------------------|---------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| Golchoon | <i>Quilt</i> | Ni'eh'ih naalkidh | <i>Television</i> |
| Haabali | <i>Shawl</i> | Olta'gone' bee | <i>Office and school supplies</i> |
| Hane', saad | <i>Tape recorder or magnetic tape</i> | na'anishí | <i>Washroom</i> |
| yik'ihniyiim'li | <i>Fire poker</i> | Tá'adazdigisgone' | <i>Corn pollen</i> |
| Hommeshgish | <i>Jewelries</i> | Tádidim | <i>Grooming things</i> |
| Iljigo naalyehé | <i>Medicine pouch</i> | T'aa'jizmigi bee | |
| Jish | <i>Carpets or rug</i> | adaa'ahayaago | |
| Kin biyi' ni'goo | | chqo'ingii | |
| sikaadi | | T'izakagi | <i>Goat skin</i> |
| Kin bee yidleeshi | <i>House paint</i> | Tó | <i>Water</i> |
| Kq'k'eh | <i>Fireplace</i> | Tókq'i | <i>Lantern or kerosene</i> |
| Leescheh'iih | <i>Ashes</i> | Tókq'i'figaau | <i>White gas</i> |
| Leescheh'iih bee | <i>Ash bucket</i> | Tóshjeeh | <i>Wicker, jug, keg</i> |
| naakahi | | Ts'aa' | <i>Basket</i> |
| Leets'aa' | <i>Dishes</i> | Tsásk'eh bik'esti'i | <i>Bed spread</i> |
| Leets'aa' bee tanagisi | <i>Dish soap (detergent)</i> | Tsásk'eh bik'maltihi | <i>Sheets</i> |
| Leets'aa' bee | <i>Pots and pans</i> | Tsesq' | <i>Windows</i> |
| ch'iiyaan al'm | | Tsesq' bich'áah | <i>Curtains</i> |
| Lii' binaalye' | <i>Riding gear</i> | nanibaali' | |
| Naaltsoos | <i>Paper</i> | Tsii'aa'l | <i>Pillow</i> |
| Naaltsoos bikaa'ig | <i>Pictures or photograph</i> | Ts'ilzet biih hi'm'li | <i>Trash can</i> |
| e'elyaa | <i>Paper towels</i> | Tsit'le'li | <i>Match</i> |
| Naaltsoos bee | | Tsits'aa' naadlo'i | <i>Suitcase</i> |
| adit'oodi | | Tsits'aa' naaltsoos, | <i>Paper boxes</i> |
| Ná'oolki'li | <i>Clock</i> | Naaltsoos tsits'aa' | |
| Ne'eshtil bee | <i>Kleenex or tissue paper</i> | Yaatee'l | <i>Sheepskin bedding</i> |
| yit'oodi | <i>Radio</i> | | |
| Ni'eh'ih halne'é, | | | |
| Ni'eh'ih hataali | | | |

HOOGHAN BINAAGÓO BIL HAZ'ÁNÍGÍÍ OUTDOOR SURROUNDINGS

| | | | |
|---------------------|----------------------------|------------------------|----------------------------|
| Akagi | <i>Hides or skins</i> | Heel báhooghan | <i>Storage house</i> |
| Ak'inaazt'i | <i>Harness</i> | Ji'izi (dzi'izi) | <i>Bicycle or tricycle</i> |
| Atiin | <i>Road or highway</i> | Kin | <i>House</i> |
| Atsinilt'ish | <i>Electricity lines</i> | Leescheh'iih nehkaah | <i>Ash piles</i> |
| Bee na'anishí | <i>Tools</i> | Ij' bighan | <i>Horse corral</i> |
| Bikee'ji' adeez'ahi | <i>Pickup truck</i> | Ij' binaalye' | <i>Riding gear</i> |
| Chaha'oh | <i>Shade house</i> | Nii'oh bii' nida'aldah | <i>Toilet house</i> |
| Ch'e'edaa' | <i>Front porch or yard</i> | Tácheeh | <i>Sweat house</i> |
| Chidi | <i>Car or automobile</i> | Tó bee hahalt'oodi | <i>Siphon house</i> |
| Chizh nehe'mil | <i>Firewood piles</i> | To bii' naazhim, | <i>Water hose</i> |
| Daane'é | <i>Toy</i> | jeedighazii | |
| Dá'ak'eh | <i>Garden</i> | Tó hahadleeh, to | <i>Well</i> |
| Dibe bighan | <i>Sheep corral</i> | bá'az'á | |
| Ee'ba'anit'i | <i>Clothes line</i> | Tooshjeeh | <i>Water barrel</i> |
| Haaz'ei | <i>Ladder</i> | T'oh báhooghan | <i>Hay house or barn</i> |

Tsénádleehee bikáá'
nida'aldeehí
Tsinaabaqas

Sidewalk
Wagon

Ts'iilzéi bii'hi'niłi
Ts'iilzéi nehekaah

Trash barrel
Trash dump

BEE NA'ANISHÍ TOOLS

Ałts'áá' deeníní
Ałts'áá' tséniłi
Bee ach'iishí
Bee agháda'anilí
Bee atsidí
Bee atsidítsoh
Bee ił'ada'agizi
Bee nahadziidí
Bee nahalzhohó
Bee nihwiildlaadí
Bee ni'iijihí
Bee ída'diilyjhi
Bee'ótsagi
Béesh ahékiłi
Béesh bee yich'iishí
Béesh ts'ósi

Pick
Double edge ax
File
Bit drill or hand drill
Hammer
Sledge Hammer
Screwdriver
Rake
Broom
Plow
Saw
Welding equipment
Pliers
Shearing scissors
Steel file
Wires

Béhégod
Bikáá' atsidí
Bikáá'naa'diilzhohi
Bila' naakii
Chidí bee
dahnahidiit'áhi
Ił'adaagizi
Ił'adaalkaał
Łeezh bee
hahalkaadi
Tł'oh bee naal joołi
Tł'oh bee yilchéhi
Tsénił
Tsénił yázhí
Tsésq' bee nehelgéshí

Hoe
Anvil
Dust pan
Fork pick
Jack
Screws
Nails
Shovel
Pitchfork
Scythe
Ax
Hatchet or tomahawk
Glass cutter

LEETS'AA' KITCHEN (COOKING) UTENSILS

Adee'
Áshjñh bee naat'áhi
Áshjñhłikan bee
naakáhi
Ásaa'
Ásaa' ditáni
Ásaa' niteelí
Ásaayáázh
Azeedíh'ii' bee
naat'áhi
Baąha'iizhahí
Bee abézhí
Bee'aghadaagizhí
Bee ha'iikaahí
Bee'aghá'nildéhé
Bee ak'áhi
Bee na'akáhi

Ladle
Salt shaker
Sugar bowl
Pots and pans
*Skillet pot or dutch
oven*
Tub
Pottery pot
Pepper shaker
Cup
Cooking pan
Can opener
Dipper or ladle
Sifter
Grinder
Plater

Bee ná'ayoo'niłi
Béesh
Béesh adee'
Béesh biináwoo'i
Béesh bee na'agizhí
Bii'adáni
Bii'ta'oo'nihí
Bila'táá'ii or
Bila'dj'ii or
Bila'naakii
Bikáá' at'eesi
Daa'í, jaa'í, gohwééh
bee yibézhí
Ídistsiin
Łeets'aa' nímazí
Łeets'aayázhí
Nimasii bee bílzhéhé
Tó bee naakáhi

(egg) Turner
Knife
Spoon
Pocket knife
Butcher knife
Plate
Mixing bowls
Forks
Metal grill
Coffee pot
Beater sticks (navajo)
Bowls
Small bowls
Potato peeler
Pail or bucket

Tó bee nániildohí
Tózis
Tsee'é
Tsee'é ditáni

Kettle
Jar, bottle or glass
Skillet or frying pan
Skillet pan

Tsé'bee nálzhóoh
Tsédaashch'ini
Tsédaashjéé'
Tsét'ees

Millstone brush
Upper millstone
Lower millstone
Griddle or stone grill

CH'IYYÁÁN FOOD

Abe'
Abe'dibahí
Abe'neesk'ih
Abe'neemasí
Abe'yistini
Ach'ii'

Ayeęzhii
Ajéi

Ak'áán
Ak'áándich'izhi
Ak'ah
Akee'
Alóós
Ałk'ésdisi
Áshjih
Áshjihłikan
Atoó'
Átsááa'
Atsii'
Atsj'
Atsj'yik'áni
Bááh
Bááh dá'áka'i
Baah łikani
daazganigii
Bááh nimazi
Béégashii bitsj'
Bilasáanaa
Bilasáanaa bitsee'i
Bił'é'él'ini
Bisóodih bitsj'
Bizhéé' hólóni
Chaasht'ezhiitsoh
Ch'éehjiyáán
Ch'il bitoo'
Ch'il łichi'i
Ch'il łichi'i bitoo'

Milk
Powdered milk
Cottage cheese
Pancake
Ice cream
Sheep or goat
intestines
Eggs
Sheep or goat heart-
lung organ
Flour
Cream of wheat
Lard or grease
Sheep or goat feet
Rice
Candy
Salt
Sugar
Stew or soup
Rib
Sheep or Goat head
Meat
Ground meat
Bread
Cracker
Cookies

Biscuit
Beef
Apple
Pear
Baking powder
Pork meat
Beer
Carrot
Watermelon
Fruit juice
Tomato
Tomato juice

Ch'il łigaaí

Ch'il łitsooi
Ch'il łitsooi bitoo'
Ch'il łitsooi
dik'ózhigii
Ch'il łitsooi
dik'ózhigii bitoo'
Ch'ilna'atł'o'ii
Ch'ilna'atł'o'ii
Dahdiniilghaazh
Da'neesk'áni
dich'izhigii
Da'neesk'áni
dik'ózhigii
Déeł, ch'il ahwéhe
Dibé bitsj'
Didéitsoh, Didzétsoh
Didzé
Didzétsoh dik'ózhigii
Diik'qsh
Géeso
Gohwéeh
Gohwéeh hastł'ishi
Hosh bineest'a'
Ígháán
Jeeh
Jélii
Jélii ditsxizi
Łeesáan

Łóó'
Manidagiiya
Masdéel
Naadáá'
Naadáá' ak'áán
Naadáá'
k'ineeshbızhii

Cabbage, lettuce or
cauliflower
Orange
Orange juice
Lemon

Lemon juice

Grape
Prune
Fried bread
Muskmelon or
cantaloupe
Cucumber

Tea
Mutton
Peaches
Berries
Plum
Yeast
Cheese
Coffee
Cocoa
Cactus fruit
Spine of mutton
Gum
Jam
Jelly or jello
Bread (cooked in
outside oven or in
the ground)
Fish
Butter
Pie
Corn
Corn meal
Corn meal dumpling

| | | | |
|------------------------------------|--|--------------------------|--|
| Naadâá' Yeese'áán | <i>Corn bread</i> | Tł'izi bitsj' | <i>Goat meat</i> |
| Naayizi | <i>Squash</i> | Tł'ohchin | <i>Onion</i> |
| Naayizi łichi'í | <i>Pumpkin</i> | Tó | <i>Water</i> |
| Naa'oxi | <i>Beans</i> | Tódilchxoshi | <i>Pop</i> |
| Naa'oxi dootł'izhi | <i>Green beans</i> | Tódilchxoshi ál'ini | <i>Kool-aid or punch juice</i> |
| Naa'oxi nimazi | <i>Peas</i> | Tódiłhił | <i>Whiskey</i> |
| Na'ahóohai bitsj' | <i>Chicken meat</i> | Tódiłhił, wáan | <i>Wine</i> |
| Naneskaadi | <i>Tortilla</i> | Tóóshchiin | <i>Cereal (hot)</i> |
| Neeshch'ii' | <i>Nuts</i> | Tóóshchiin ál'ini | <i>Yellow corn meal</i> |
| Nímasii | <i>Potatoes</i> | łitsooigii | |
| Nímasii łikani | <i>Sweet potatoe (Yam)</i> | Tsísna bitł'izh | <i>Honey</i> |
| Shíigo nitł'ihí, didzétsohyázhi | <i>Apricot</i> | Waa' | <i>Spinach</i> |
| Taa'niil, tanaashgiizh | <i>Corn mush</i> | Yilkaad, | <i>Broil sweet bread or bread or cake or sweet-cornbread baked in hot coal</i> |
| Nitsidigo'í | <i>Corn bread — kneel down bread</i> | łeehyilzhoozh, alkaad | |
| Taaskaal | <i>Ground corn</i> | | |
| Tł'izi bibe' | <i>Goat milk</i> | | |

DINÉ BILÍÍ' FARM ANIMALS

| | | | |
|----------------------------|--------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| Béegashii | <i>Cow or cattle</i> | Łíichodii | <i>Stallion or stud</i> |
| Béegashii bicho' ádinii | <i>Steer</i> | Łíí' bika'ii | <i>Gelding horse</i> |
| Béegashiiyáázh | <i>Calf</i> | Łíítsa'ii | <i>Mare</i> |
| Béhé | <i>Pet lamb</i> | Mósi, Mási, Gídí | <i>Cat</i> |
| Bisóodih | <i>Pig</i> | Mósiyázhi or gídiyázhi | <i>Kitten</i> |
| Deenásts'aa' | <i>Ram</i> | Mósika', gidika' | <i>Tom-cat</i> |
| Dibé | <i>Sheep</i> | Na'ahóohai | <i>Chicken</i> |
| Dibé cho'ádinii | <i>Wether</i> | Na'ahóohai bi'áadii | <i>Hen</i> |
| Dibé deedj' | <i>Four-horned sheep</i> | Na'ahóohai biyázhi | <i>Chicks</i> |
| Dibéts'a'ii | <i>Ewe</i> | Na'ahóohaika' | <i>Rooster</i> |
| Dibéyázhi | <i>Lamb</i> | Naal'eełí | <i>Goose or duck</i> |
| Dóolaa | <i>Bull</i> | Tązhii | <i>Turkey</i> |
| Dzaanééz | <i>Mule</i> | Télii | <i>Donkey or burro</i> |
| Dzaanéézyázhi | <i>Young mule</i> | Téliiyázhi | <i>Young burro</i> |
| Gah | <i>Pet rabbit</i> | Tł'izi | <i>Goat</i> |
| Ła' bináahaii | <i>Yearling</i> | Tł'izi choqoh, Tł'izika' | <i>Billy goat</i> |
| Łéechąá'í | <i>Dog</i> | Tł'izi'ili | <i>Angora goat</i> |
| Łéechąayázhi | <i>Puppy</i> | Tł'izitsa'ii | <i>Nanny goat</i> |
| Łé'éyázhi | <i>Pony</i> | Tł'iziyazhi | <i>Kid goat</i> |
| Łíí' | <i>Horse</i> | | |

NAALDLOOSHII NÍDAALDZIDÍGÍÍ

WILD ANIMALS

| | | | |
|--------------------|----------------------------|----------------------|----------------------------|
| Ayani | <i>Buffalo</i> | Na'ats'qqsí, | <i>Mouse</i> |
| Bj̄h | <i>Deer</i> | Na'asts'qqsí | |
| Bj̄htsa'ii | <i>Doe</i> | Na'azísí | <i>Gopher</i> |
| Bj̄hka' | <i>Buck</i> | Nahasch'id, | <i>Badger</i> |
| Bj̄hyaázh | <i>Fawn</i> | Nahach'id | |
| Bisóodih yázhi | <i>Shoat or wild pig</i> | Nahat'e'ii | <i>Kangaroo rat</i> |
| Chaa' | <i>Beaver</i> | Nahat'e'iitsoh | <i>Kangaroo</i> |
| Chj̄h yee adilohii | <i>Elephant</i> | Násndóí' | <i>Wildcat</i> |
| Dahsání | <i>Porcupine</i> | Náshdóí'łbėí | <i>Bobcat</i> |
| Déélgééd | <i>Rhinoceros</i> | Náshdóitsoh | <i>Mountain lion</i> |
| Deeteel' | <i>Moose</i> | Náshdóitsoh bitsiiǰ' | <i>African lion</i> |
| Dine', Dini' | <i>Game animals</i> | dahdit'ł'ooígíí | |
| Dlǰ'ii | <i>Weasel</i> | Náshdóitsoh | <i>Tiger</i> |
| Dlǰ'átsoh, dilcha' | <i>Ground hog</i> | dahnoodǰzígíí | |
| Dlǰǰ' | <i>Prairie dog</i> | Náshdóitsoh | <i>Leopard or Jaguar</i> |
| Dlozi'łgaii | <i>Pine squirrel</i> | łikizhígíí | |
| Dlozishzhiin | <i>Black pine squirrel</i> | Náshdóitsoh | <i>Black cougar</i> |
| Dzééh | <i>Elk</i> | łizhinígíí | |
| Gah | <i>Rabbit</i> | Shash | <i>Bear</i> |
| Gal'bahí | <i>Cottontail rabbit</i> | Shash'łigaii | <i>Polar bear</i> |
| Gahtsoh | <i>Jackrabbit</i> | Shash'łizhinígíí | <i>Black bear</i> |
| Gólizhii | <i>Skunk</i> | Shashtsoh | <i>Grizzly bear</i> |
| Ghǰǰ'ask'idii | <i>Camel</i> | Shashyáázh | <i>Bear cub</i> |
| Haazéi' | <i>Small squirrel</i> | Tábǰǰh ma'ii | <i>Raccoon</i> |
| Haazéitsoh | <i>Larger squirrel</i> | Tábǰǰstíin | <i>Otter</i> |
| Haazéists'ósí | <i>Chipmunk</i> | Tééh'łǰ' | <i>Zebra or Gnu</i> |
| Jadí | <i>Antelope</i> | Tééh hoołtsódii | <i>Hippopotamus</i> |
| Łé'étsoh | <i>Rat</i> | Tł'ızı da'ałchíní | <i>Mountain goat</i> |
| Łǰǰ' da'ałchíní | <i>Wild horse</i> | Tsétah dibé, | <i>Bighorn mountain</i> |
| Ma'ii | <i>Coyote</i> | dibétsétah | <i>sheep</i> |
| Ma'iidoot'ł'izhi | <i>Silver fox</i> | Tsétah tł'ızı | <i>Rocky mountain goat</i> |
| Ma'iiłtsooí | <i>Kit fox</i> | Tsidit'inii | <i>Rock squirrel</i> |
| Ma'iitsoh | <i>Wolf</i> | Tsinlátah ayánii | <i>Giraffe</i> |
| Magí | <i>Monkey</i> | Tó ayáni | <i>Water buffalo</i> |
| Magítsoh | <i>Gorilla or Ape</i> | Wóláchíí yildeełi | <i>Anteater</i> |

NAAT'A'GII

BIRDS

| | | | |
|------------------|--------------------------------|--------------|-------------------------------|
| Aa'a'il, łǰ'a'ii | <i>Magpie</i> | Atsá'łgaii | <i>Rough-legged hawk</i> |
| Atsá | <i>Eagle</i> | | <i>bald eagle</i> |
| Atsá'łbahí | <i>Gray hawk</i> | Atsá'łikizhi | <i>Yellow-tailed hawk</i> |
| Atsá'łchíí' | <i>Western red-tailed hawk</i> | Atseełtsoii | <i>Red-tailed hawk</i> |
| | | Biizhii | <i>Night hawk or bull bat</i> |

| | | | |
|--------------------------|-----------------------------|------------------------|------------------------------|
| Binii'doot'izh | <i>Pigmy owl</i> | Naal'ee'ii | <i>Green-winged teal</i> |
| Bitsiichijshgahi, | <i>Nutcracker</i> | Naatsédlózi, | <i>Roadrunner or cuckoo</i> |
| Tsiishgahi | | Naatsédlózhii | |
| Ch'agii | <i>Blackbird</i> | Na'ahóohai | <i>Chicken</i> |
| Ch'agiitsoh | <i>Red-winged blackbird</i> | Na'ahóohai bi'áád | <i>Hen</i> |
| Chijshghé'ii'igaii | <i>Rockymountain</i> | Na'ahóohaika' | <i>Rooster</i> |
| | <i>nuthatch</i> | Né'éshjaa' | <i>Horned owl</i> |
| Chijsh'igaii, | <i>White goose</i> | Né'ézhiin | <i>Rockymountain</i> |
| naal'ee'itsoh | | | <i>sapsucker</i> |
| Ch'il taat'agii | <i>Marsh hawk</i> | Táaya'niilt'óshii | <i>Cardinal</i> |
| Ch'il haat'a'ii | <i>Pigeon hawk</i> | Tábqasdísi | <i>Snipe or killdeer</i> |
| Ch'ishiibeezhii | <i>Chickadee (titmouse)</i> | Táshchozhii'chii' | <i>Barn sparrow</i> |
| Ch'iyiit'ogii, | <i>Kingbird</i> | Táshchozhii | <i>Purple martin</i> |
| ch'ayii'ogii | | doot'izhi | |
| Choozhgháalii | <i>Bullock oriole</i> | Táshchozhiizhiin | <i>Black phoebe</i> |
| Dahiitghí | <i>Hummingbird</i> | T'a'yaa'chii' | <i>Red-shafted flicker</i> |
| Dahtoo'noogháalii | <i>Long-tailed chat</i> | Tqzhii | <i>Turkey</i> |
| Déé'ł | <i>Crane</i> | Téel halchii' | <i>Robin</i> |
| Déé'łtání, di'łdánii | <i>Quail</i> | Téel halchii'ii | <i>Plumbeous vireo</i> |
| Dj' | <i>Grouse</i> | Toohj' noo'łnah | <i>Blue heron</i> |
| Dibé'nii'i | <i>Thrasher phoebe</i> | Tá'łt'ááh ha'alééh | |
| Dijádídló'i | <i>Horned lark</i> | Ts'áni (haach'á'ii) | <i>Pinon jay</i> |
| Dijoo'gii, dilzhé'ii | <i>Long-crested jay</i> | Ts'áni'łáni | <i>Pinon jays</i> |
| Dilch'óshii | <i>Junco sparrow</i> | Ts'ánidilzhi'i | <i>Woodhouse blue jay</i> |
| Dilt'óshii | <i>Gray titmouse</i> | Tsénoolch'óshii | <i>Canyon wren</i> |
| Dló'atah né'éshjaa' | <i>Burrowing owl</i> | Tsénoolch'óshii'łbáhi | <i>Rock wren</i> |
| Dólii | <i>Mountain bluebird</i> | Tsidii'łbáhi | <i>Sparrow (finch)</i> |
| Dólii'łchii', Dólii'łgai | <i>Western bluebird</i> | Tsidii'łtsooi | <i>Green-back goldfinch</i> |
| Dzili | <i>Pigeon hawk</i> | Tsidi'łdoghii | <i>Screech owl</i> |
| Gáagii | <i>Crow</i> | Tsjii'łkaa'ii | <i>Woodpecker</i> |
| Gini | <i>Prairie hawk</i> | Ts'iiyahwozhii | <i>Meadow lark</i> |
| Ginitsoh | <i>Sparrow hawk</i> | Ts'ishiisháshii, | <i>Crested titmouse</i> |
| Ginitsoh doot'ish | <i>Blue hawk</i> | Ch'ishiisháshii | |
| Hasbídi | <i>Mourning dove</i> | Tsineeshbízhii | <i>Rockymountain</i> |
| Hasbídi'łbáhi | <i>Pigeon or gray dove</i> | | <i>creeper</i> |
| Hooshdódii | <i>Whipporwill</i> | Tsinyqadzoot'ihí | <i>Black-eared nuthatch</i> |
| Jaa'abaní | <i>Bat</i> | Tsiyaatsii'łchii' | <i>Vermillion flycatcher</i> |
| Jádishdló'ii | <i>Prairie wren</i> | Tsiyaalzahí | <i>Chicken hawk</i> |
| Jeeshóo' | <i>Turkey buzzard</i> | Yááhalzhiin | <i>Desert sparrow</i> |
| Joogii | <i>Blue jay</i> | Zahalánii | <i>Mockingbird</i> |
| Naal'ee'ii | <i>Duck</i> | Zh'ii, Gáagii a'łchini | <i>Raven</i> |

NA'ASHQ'II REPTILES AND AMPHIBIANS

| | | | |
|------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| Bitsee' yee adi'łha'ii | <i>Alligator</i> | Ch'éehdigháhii, | <i>Turtle</i> |
| Ch'a'ł | <i>Frogs</i> | tsistee'ł | |
| Ch'a'łtsoh | <i>Toads</i> | Diyóosh, t'iiishtsoh | <i>Bull snake</i> |

Łe'esánii, Ts'q'asánii
Łóó'
Łóó'tsoh
Naalnoodí

Na'ashq'ii dich'izhii
Na'ashq'ii dootł'izhí
Na'ashq'ii
háá'ách'iidí
Na'ashq'iiłbáhi
Na'ashq'iiłbáhítso

Tadpoles
Fish
Whale
Striped race runner
lizard
Horned toad
Collared lizard
Leopard lizard

Gray lizard
Dinosaur (Big
Reptiles)

Tiniléi
Tł'iish, Na'ashq'ii
Tł'iish ánínígíí
Tł'iish bichóhí
Tł'iishk'aa
Tótł'iish
Tsék'ina'azólii
Tsilghááh,
Tsilaghááh

Gila Monster
Snake
Rattlesnake
Sidewinder
Racer snake
Water snake
Chuck walla lizard
Salamander (mud
puppies)

CH'OSH INSECTS

Aniłt'ánii

Aniłt'ánii biyázhi
Aniłt'ánii łibáhi
Ásaa' yooyéełii
Chąą' neiłhizii
Chąą' niłmasii
Ch'il biya'

Ch'osh ałchozhii or
Ch'osh ałch'ozhii
Ch'osh bikq'í

Ch'osh bijáád nineezi
Ch'osh dilwo'ígíí
Ch'osh ditł'ooí

Ch'osh na'ałkq'í
Ch'osh nahachagii

Dibé biya'
Didzé yooyéełii
Díiłdzidiyáni
Hashk'aan bich'osh
Iich'ąhii
Iich'ąhii bit'a'
ahéedini'áhi
Iich'ąhii dinilzhini
Iich'ąhii łibáhi
Iich'ąhii łigaii
Iich'ąhii łikizhí

Lacewing fly or Tree
cricket
Psyllid
Damsel bug
Robberfly
Hister beetle
Carrion beetle
Leaf bug or plant bug
or aphid
Hide beetle or
Dermestid beetle
Firefly or Lightning
Bug
Crane fly
Tiger beetle
Woolly bear
(caterpillar)
Water scavenger beetle
Leafhopper, Lantern
fly, webworm or flea
beetle
Sheep tick
Blister beetle
Rove beetle
Yucca moth
Moth
Acheman Sphinx

Hawk moth
Miller
Tiger moth
Skipper, eyed hawk
moth or Footman

Iich'ąhii łizhini
Iich'ąhii noodq'zi
Iich'ąhiitsoh

Iich'ąhiits'ósi

Jáád łánii
Jáádneishoodii

Jáádneishoodiits'óóz
K'aalógii
K'aalógii biyázhi
K'aalógii dootł'izhí
K'aalógii łibaii
K'aalógii łigaii
K'aalógii łikizhí

K'aalógii łitsooí

K'aalógiitsoh
K'aalógii yistł'iní

K'íreedlishii
K'íneedlishii noodq'zi
K'íneedlishii łikizhí
Łééchąą'í biya'
Łe'esoołii
Łjí' bichaan bich'osh
Ma'iichaan

Mourning cloak
White lined sphinx
Poplar hawk, Elegant
sphinx, Glover's
giant silk moth or
Tobacco sphinx
Brown lacewing or
Caddisfly
Centipede or Millipede
Bee hawk, spider
wasp, tarantula
hawk, mud daubler
or diager wasp
Ichneumon fly
Butterfly
Hairstreak
Blues
Wood nymph or Satyr
Cabbage butterfly
Milkweed butterfly,
Silver-spot tritillary
Alfalfa butterfly,
Sulfurs
Swallowtail
Westcoast lady or
painted lady
Darkling beetle
Burying beetle
Sexton beetle
Flea (dog tick)
Bristle tail
Tumble bug
Dung beetle

| | | | |
|---------------------------|---|------------------------|--|
| Naadqá' bich'osh | <i>Cornworm or cutworm</i> | Tsé'edq'ii doot'izhi | <i>Blow fly</i> |
| Naakai náásé'x | <i>Praying mantis or walkingstick</i> | Tsé'x'chaa' | <i>Cockchafer, junebug, scarab beetle</i> |
| Naa'x'aashii | <i>Tarantula</i> | Tsé'x'chaa'tsoh | <i>Rhinoceros beetle</i> |
| Na'ahóóhai biya' | <i>Chicken mite</i> | Tséyoo'áa'xii | <i>Snout beetle, weevil</i> |
| Na'ashjé'ii | <i>Spider</i> | Ts'í'iiyázhii | <i>Gnat or midget</i> |
| Na'ashjé'ii bijáá'. | <i>Daddy long legs</i> | Ts'í'ii daa'nineezi | <i>Mosquito</i> |
| danineezi or | | Tsii'x'ichii' | <i>Sun spider</i> |
| Na'ashjé'ii ts'iiizisi | | Tsiits'iin x'ichii' | <i>Jerusalem cricket</i> |
| Na'ashjé'ii di'x'hi'xi or | <i>Black widow</i> | Tsina'aya'ii | <i>Termites</i> |
| bijéi da'x'ichii' | | Tsin'ahighanii | <i>Grub or white ant</i> |
| Na'ashjé'ii | <i>Jumping Spider</i> | Tsina' | <i>Bee</i> |
| nahacha'igii | | Tsina' doot'izhi | <i>Cuckoo wasp</i> |
| Na'ashjé'ii'tsoh | <i>Wolf Spider</i> | Tsina'x'báhi | <i>Honey bee</i> |
| Na'azq'zii | <i>Spider ant or velvet ant</i> | Tsina'x'tsooi | <i>Hornet, wasp, yellow jacket, threadwaisted wasp</i> |
| Nahachagii | <i>Grasshopper or locust</i> | | <i>Bumble bee</i> |
| Nahachagii biyázhii | <i>Plant louse or tree hopper</i> | Tsina'x'tsoh | <i>Sweat bee</i> |
| Nahachagii | <i>Katydid</i> | Tsina'yázhii | <i>Leaf beetle</i> |
| doot'izhi | | Waa'biya' | <i>Pinching ant, queen ant or wood ant</i> |
| Nahak'izii | <i>Cricket</i> | Wode'atsahii | <i>Assassin bug or chinch bug</i> |
| Nahak'izii bitsee' | <i>Long-horned cricket (grasshopper)</i> | | <i>Red ant or harvester ant</i> |
| hólónigii | | Wólá'x'chii' | <i>Yellow ant</i> |
| Ni'bich'osh | <i>Earthworm</i> | | <i>Black ant</i> |
| Nidishchii' bich'osh | <i>Metallic wood-borer or bronze beetle</i> | Wólá'x'tsooi | <i>Carpenter ant</i> |
| Nidiyiliitsoh bich'osh | <i>Checked beetle</i> | Wólá'zhini | <i>Grease ant</i> |
| Ni'x'tságo' | <i>Long-horned beetle or Prionid</i> | Wólá'zhini'tsoh | <i>Inch worm</i> |
| Séigo' | <i>Scorpion or Pseudoscorpion</i> | Wólá'zhiniyázhii | <i>Stink bug</i> |
| Tá'x'káá' na'ashjé'ii | <i>Water spider</i> | Wónaalch'ii'xi | <i>Bark beetle, skin beetle, saw bug, pill bug or click beetle</i> |
| Tá'x't'ááh ch'osh | <i>Diving beetle</i> | Wóni'x'choni | <i>Cicada or 17 yr. locust</i> |
| Tánii'x'ei | <i>Dragonfly</i> | Wónit'x'izi | <i>Tobacco hornworm</i> |
| Tánii'x'eiits'óóz | <i>Damsel fly</i> | | <i>Sand cricket</i> |
| Téeldzitsooi | <i>Ground beetle</i> | Wóoneeshch'ijidii | <i>Camel cricket</i> |
| T'x'ézhii | <i>Horsefly</i> | Wóoseek'idii | <i>Measuring worm or Looper</i> |
| T'x'ézhii'x'báhi | <i>Tachina fly</i> | Wóoseets'inii | <i>Bedbug</i> |
| Tó bich'osh | <i>Water goatman</i> | Wóoseets'nii ni'x'hini | <i>Louse or tick</i> |
| Tsé'ak'iyá'ii'áhi or | <i>Hornworm</i> | Wóoshiiyishi | <i>Sol-pugid</i> |
| wóseek'idii | | | |
| Tsé'edq'ii | <i>Housefly</i> | Wóosits'ili | |
| Tsé'edq'ii biyázhii | <i>Maggot</i> | Yaa' | |
| Tsé'edq'ii dishooi | <i>Syrphid fly</i> | Zahalchii'ii | |

NANISE' PLANTS

| | | | |
|---------------------|--|------------------------|--|
| 'Ajéináyoogishí | <i>The heart twister/ Crimson Hedgehog</i> | Ch'il na'atł'o'ii | <i>Grapevine</i> |
| 'Áłtsínii | <i>Sego Lilly</i> | Ch'il na'atł'o'iitsoh | <i>Prune</i> |
| Awééts'áál | <i>Cliff rose or quinene bush</i> | Ch'ó | <i>Douglas fir</i> |
| 'Azee'dích'íi' | <i>Chili pepper</i> | Ch'ó deeníní | <i>Spruce</i> |
| 'Azee'dích'íi' | <i>Green chili pepper</i> | Chq̄h | <i>Wild rose</i> |
| dootł'izhí | | Dahts'aa' | <i>Mistletoe</i> |
| 'Azee'diilch'íłii | <i>Blue flower lupine</i> | Dahyiitł'hídáá' | <i>Indian paintbrush</i> |
| 'Azee' Hałdzid | <i>Decayed medicine/ Hymenopappus</i> | Da'neesk'ání | <i>Muskmelon or cantaloupe</i> |
| | <i>Arizona thistle</i> | dich'izhigíi | <i>Cucumber</i> |
| 'Azee'hókánii | <i>Heart Leaved Twist flower</i> | Da'neesk'ání | |
| 'Azee' K'ahii | <i>Flabane</i> | dik'q̄zhigíi | <i>Buffalo berry</i> |
| | <i>Glovesmallow</i> | Dibédáá' | <i>Silky sophora</i> |
| 'Azee'na'oołtádii | <i>Apple tree</i> | Dibé haich'iidii | <i>Choke berry</i> |
| 'Azee'nitł'ini | <i>Pear tree</i> | Didzédik'q̄zhii | <i>Alder-leaved service berry</i> |
| Bilasáanaa bitsin | <i>Wild carrot</i> | Didzédit'ódii | <i>Wild cherry</i> |
| Bilasáanaa bitsee' | <i>Pinon tree</i> | Didzénitł'izi | <i>Peach tree</i> |
| hólóni bitsin | <i>Oak tree</i> | Didzétsoh | <i>Apricot</i> |
| Chaasht'ezhiitsoh | <i>Scrub oak or holly oak bush</i> | Didzétsohyázhi, | |
| Chá'ol (deestiin) | <i>Watermelon</i> | Shíigo nit'łhi | <i>Plum</i> |
| Chéch'il, Tséch'il | <i>Sumac</i> | Didzétsoh dik'q̄zhigíi | <i>Shadscale</i> |
| Chéch'il nitł'izi | <i>Dandelion</i> | Dikózhii | <i>Greasewood</i> |
| Tséch'i'il nitł'izi | <i>Poisonous milkweed</i> | Díwózhii | <i>Chamiza or chamisa</i> |
| Ch'ééhjiyáán | <i>Jimson weed</i> | Díwózhiił'béi | <i>Juniper</i> |
| Chiiłchin | <i>Loco weed</i> | Gad | <i>Cedar tree</i> |
| Ch'il abe'é | <i>Flowers</i> | Gad ni'eełii | <i>Tamarack (salt cedar)</i> |
| Ch'il abe'étsoh | <i>Tomato</i> | Gadts'oosii | <i>Rabbit thorn or box thorn</i> |
| Ch'óhojilyééh | <i>Tumbleweeds</i> | Haashch'éédáá' | <i>Aquilegia formosa</i> |
| Ch'il agháni | | Haazéildá'í | <i>Wild celery</i> |
| Ch'ilátah hózhóón, | | Haza'aleehtsoh | <i>Cactus</i> |
| ch'il bílátahí | | Hosh | <i>Green pitaya cactus</i> |
| Ch'il łichí'í | | Hosh dijoolí | <i>Candelabrum cactus</i> |
| Ch'ildeeníní, | | Hosh dítsahii | <i>Cliff prickly pear cactus</i> |
| Tł'ohdeináayisii, | | Hosh łibáhí | <i>Prickly pear cactus</i> |
| ch'il ahoshí | | Hosh niteelí | <i>Saguaro cactus</i> |
| Ch'ildiilyésii | | Hoshtsoh | <i>Crane cholla cactus</i> |
| | | Jéináyoogisii | <i>Crimson hedgehog</i> |
| Ch'il gohwéhé | | Jiłt'o'í, Chaat'inii | <i>Wild rhubarb, stem and root, respectively</i> |
| Ch'il łibáhí, tsin | | | <i>Fish hook cactus or barrel cactus</i> |
| łibáhí | | K'aabizhii | <i>Willow tree</i> |
| Ch'il łigaaí | | K'ai' | |
| Ch'il łitsxooí | | | |
| Ch'il łitsxooí | | | |
| dik'q̄zhigíi | | | |

| | | | |
|---------------------|------------------------------|----------------------|------------------------------|
| Két'oh, | <i>Western thoroughwort</i> | T'iisbéi | <i>Aspen</i> |
| Ket'ohs'tóóz, bi'ł | <i>or Beebalm</i> | T'ł'éé yigáahii, | <i>Evening primrose</i> |
| haazhch'ih | | t'ł'éiigáhii | |
| K'ii'łtsoitsoh | <i>Rubber rabbit brush</i> | T'ł'oh azihii | <i>Mormon tea</i> |
| K'í'łtsiniih | <i>Yellow mariposa tulip</i> | T'ł'ohchin | <i>Onion</i> |
| K'iníj'ł'ahí | <i>Wild currant or wild</i> | T'ł'ohdei | <i>Freemont goosefoot or</i> |
| | <i>gooseberry</i> | | <i>white goosefoot</i> |
| K'ish | <i>Alder</i> | T'ł'oh'łitsooi | <i>Green grass</i> |
| K'ishishj'ł'zh | <i>Poison Ivy</i> | T'ł'ohnástasi | <i>Foxtail grass</i> |
| K'ineeshdlíshiidáé' | <i>Small flowered</i> | T'ł'oh waa'í | <i>Alfalfa hay</i> |
| | <i>abronia/Sand</i> | To'iishj'ihii | <i>Fine leaf goosefoot</i> |
| | <i>berbena</i> | Tólchiin | <i>Tule mint</i> |
| Lók'aa' | <i>Reed</i> | Tsáhalts'aa | <i>Hollow stomach/</i> |
| Łé'áze' | <i>Buckwheat</i> | | <i>Bristly Hidden</i> |
| Łú'dáé' | <i>Lupine</i> | | <i>flower</i> |
| Naadáé' | <i>Corn</i> | Tsá'ászi' | <i>Yucca</i> |
| Naayízi | <i>Squash</i> | Tsá'ászi'niteelí | <i>Datil yucca (banana</i> |
| Naayízi'łchí'í | <i>Pumpkin</i> | | <i>yucca)</i> |
| Naa'o'łí | <i>Beans</i> | Tsá'ászi'ts'óóz | <i>Soapweed yucca</i> |
| Naa'a'łí nímazi | <i>Peas</i> | Ts'ah | <i>Sage brush</i> |
| Né'eshjaa' yilkeedí | <i>South American</i> | Tsé'ásdaazii | <i>Mountain mahogany</i> |
| Naazkaadii | <i>Amaranth</i> | Tsididééh | <i>Purple four o'clock</i> |
| Nidishchíi' | <i>Ponderosa Pine tree</i> | Tsit'ł'iz | <i>Fendler Bush</i> |
| Nidíyilii | <i>Sunflower</i> | Tsédláád, ni'hadláád | <i>Rock lichen or ground</i> |
| Nits'ooitsoh | <i>Prairie clover</i> | | <i>lichen</i> |
| Nímasii | <i>Potatoes</i> | Tsé'ésgízii | <i>Golden currant</i> |
| Shíyínaldzidi | <i>Fringed brome grass</i> | Waa' | <i>Beeweed or stinkweed</i> |
| Tádidiín doot'ł'izh | <i>Larkspur</i> | | <i>pink cleome</i> |
| Ta'neets'éhii | <i>Cocklebur</i> | Wóláchíidáé' | <i>Wild buckwheat</i> |
| Tee'ł | <i>Cat-tail</i> | Zéé'iilwo'ii | <i>Wild rye or foxtail</i> |
| T'iis | <i>Cottonwood</i> | | <i>grass</i> |

YÁDILHIL BII' BIL HAZ'ÁNIGÍI UNIVERSE (HEAVENLY BODIES)

| | | | |
|--------------|--------------------------------|------------------------|----------------------------|
| Chaha'łhee'ł | <i>Darkness</i> | Ooljéé', T'ł'éhonaa'éi | <i>Moon</i> |
| Dahyitá | <i>Quarter moon</i> | Shábit'ł'óól | <i>Sunbeam or sunray</i> |
| Dilyéhi | <i>Pleiades or seven stars</i> | Sq' | <i>Star</i> |
| Haniibááz | <i>Full moon</i> | Sq' doo nidízidí | <i>Morning star</i> |
| Jíhonaa'éi, | <i>Sun</i> | Sq'ł'áni | <i>Constellation</i> |
| Jóhonaa'éi | | Sq'nidiilwod | <i>Meteor</i> |
| K'os | <i>Clouds</i> | Sq'tsoh | <i>Evening and morning</i> |
| K'osdi'łhi'ł | <i>Dark clouds</i> | | <i>star</i> |
| Nahasdzáán | <i>Earth</i> | Yáh | <i>Sky</i> |
| Náhookqs | <i>Big dipper or little</i> | Yák di'łhi'ł | <i>Dark or blue sky</i> |
| | <i>dipper</i> | Yáh'aash | <i>Heaven</i> |
| Náats'íilid | <i>Rainbow</i> | Yáhk'ashbąąh | <i>Skyline, horizon</i> |
| Ník'ashbąąh | <i>Earth horizon</i> | Yikáisdáhi | <i>Milky way</i> |

NAHASDZÁÁN BII' BIL HAZ'ÁNÍGÍÍ MINERALS

| | | | |
|---------------------|------------------------------|-------------------|---------------------------|
| Báashzhinii | <i>Jet</i> | Séi | <i>Sand</i> |
| Béesh ádaaszóóligíí | <i>Aluminum</i> | Tó | <i>Water</i> |
| Béesh Yichí'ii | <i>Copper</i> | Dahtoo' | <i>Dew drops</i> |
| Béesh Yigaii | <i>Silver</i> | Tóháálǵ, tó | <i>Spring water</i> |
| Béesh Yitsoii | <i>Brass</i> | ha'ni'Yhosh | |
| Béesh ast'ogii | <i>Flint or arrowhead</i> | Tóniteel | <i>Sea or ocean</i> |
| Bis | <i>Adobe or banks</i> | Tooh | <i>Rivers or lakes</i> |
| Chíih | <i>Red ochre</i> | Tsé | <i>Rocks</i> |
| Dá'deest'Y'in | <i>Dams or reservoir</i> | Tsé bee nátsée'Y | <i>Agate</i> |
| Diichi'Yi | <i>Abalone shell</i> | Tséghádi'nidíinii | <i>Rock crystal</i> |
| Dleesh | <i>White clay or gypsum</i> | Tsé'Ychíi' | <i>Redstone</i> |
| Doot'Y'izhii | <i>Turquoise</i> | Tsé'Ygaii | <i>White (cleansing)</i> |
| Dzi'Y | <i>Mountain</i> | | <i>sandstone</i> |
| Halgai, dadzígai | <i>Valleys or plains</i> | Tsénádleehee | <i>Cement or concrete</i> |
| Hasht'Y'ish | <i>Mud or clay</i> | Tsé'áwózi | <i>Quartz</i> |
| Jeeh digházii | <i>Rubber</i> | Tsé'áán | <i>Rock caves</i> |
| Jeeh Yizhini | <i>Tar</i> | Tséyi' | <i>Canyons</i> |
| Leejin | <i>Coal</i> | Tsézéi | <i>Gravel</i> |
| Leezh | <i>Earth, dirt or ground</i> | Tódik'óqzh | <i>Alkaline water</i> |
| Hadahoniye' | <i>Aragonite</i> | Yoo'Ygaii | <i>Shell (white sea)</i> |
| Noolyíinii | <i>Obsidian</i> | Yoo'Yichí'i | <i>Coral (red)</i> |
| Óolaa | <i>Gold</i> | | |

DZIL DADIYINÍGÍÍ SACRED MOUNTAINS

| | | | |
|---------------------|----------------------------|-----------------------|----------------------------|
| Aghaa'Yá | <i>El Capitan</i> | Dzi'Y dahneeztíinii | <i>Roof Butte of</i> |
| Ak'idahnást'áni | <i>Hosta Butte</i> | | <i>Lukachukai Mtn.</i> |
| Baalók'aa'i | <i>Bahlaki Mesa</i> | Dzi'Y dit'Y'oii | <i>Abaja Peak</i> |
| Bá'ádówaii | <i>Badway Butte</i> | Dzi'Y dit'Y'oii | <i>Zilditloii Mountain</i> |
| Béeshnaha'Ydaas | <i>Flint Butte</i> | Dzilk'ihózhónii | <i>Beautiful Mountain</i> |
| Choooh dínéeshzhee' | <i>Cove Mesa</i> | Dzi'Y Yibéi | <i>Gray Mountain</i> |
| Ch'óol'ǵǵ | (EAST OF CENTER | Dzi'Y Yizhinii | <i>Shadow Mountain</i> |
| | — Gobernador | Dzi'Y nahoozi'Yii | <i>Carrizo Mountain</i> |
| | Knob) (Precious | | <i>Pastora Peak</i> |
| | stones) | Dzi'Y naajini | <i>Ute Mountain</i> |
| Ch'óoshgai | <i>Chuska Mountains</i> | Dzi'Y ná'neests'ee'ii | <i>Mountain Region</i> |
| Dibé nitsaa | <i>La Plata Mountains</i> | Dzi'Y ná'oodi'Yii | (CENTER — |
| | (Obsidian Mtn.) | | Huerfano |
| Dibé shijé'é | <i>Sheep Hill Mountain</i> | | Mountain) (Soft |
| Deez'á | <i>Paiute Mesa</i> | | Goods or Banded |
| Dook'o'ooos'Yiid | (WEST — San | | Rock Mtn.) |
| | Francisco Peak) | Dzi'Y bízhi ádin | <i>Hewry Mountain</i> |
| | (Abalone Shell | Dzi'Y nineez | <i>Tall Mountain</i> |
| | Mtn.) | Dzi'Y yijiin | <i>Black Mesa</i> |

Dziłyi'
Hashkéneinih
Lichi'ii
Łók'aach'égai
Łeeshch'iihdeesgai
Łóó' Háálj

Naatsis'á
Náshdóits'q'í
Nát'ohdziil
Séiheets'ózi
Shashjaa'
Sisnaajini

Sisnáát'eel
Sq'silá
Tadzootse'
Tł'ohchini
Tó ádin dah'azká
Tsé ahiłhalne'í
Tsé áłts'óóz íí'áhi
Tsé ani'jłhi
Tsé awé'é
Tsé bii'nidzisgai, Tsé
deelzhah
Tsé bináayołi

*Intermountain
Hoskinni Mesa
Lechee Rocks
Lukachukai Mountain*

*Fish Point or Trout
Sprout*

*Navajo Mountain
Wild Cat Butte
Mount Linneus
White Cone
Bears Ears
(EAST — Blanca
Peak) (Down, or
White Shell Mtn.)*

*Wide Belt Mesa
Sonsela Butte
Black Rock
Ramah Mountain
Waterless Mountain
near Rock Point
Los Gigantes Buttes
Thief Rock
Baby Rocks
Monument Valley*

Matthews Peak

Tsé bit'a'í
Tsé biyah anii'áhi
Tséch'izhi
Tsé'ésgízii
Tségháhoodzáni
Tsé'íí'áhá
Tséłchii'
Tséłchii' dah azkáni
Tséłchii'yi'
Tsé'na'ashjé'if
Tsénaajiin
Tsé náshchii'
Tsénikáni
Tsénitsaa deez'áhi
Tsézhin
Tsézhin bii'
Tsézhin dits' in
Tsézhin sitł'é'é
Tséyi'
Tséyi' ch'ínilj
Tsin biłdeez'á
Tsin Kiikaad
Tsoodził

Yoo'tsoh

*Shiprock Pinnacle
Pueblo Pintado
Rough Rock
Tsaiskizzi Rock
Window Rock
The Fingers
Red Mesa
Red Rock
Red Rock
Spider Rock
Cabazon Peak
Hunters Point
Round Rock
Black Rock
Black Rock
Moqui Buttes
Tsaille Butte
Black Pinnacle
Canyon de Chelly
Tsegi
Wooded Mesa
Skeleton Mesa
(SOUTH — Mount
Taylor) (Blue bead,
or Turquoise Mtn.)
Fortified Mesa of San
Mateo*

TÓ DAHNÍLÍNÍGÍÍ RIVERS, CREEKS AND WASHES

Ane'é Tséyi' bikooh
Béégashiinit'á
Ch'ínilj
Bá'azchini
Diné' bito'
ch'ínílinígíí
Jádító
K'ai' bii'tó
Kiniteel ch'ínilj
Łók'aadeesjin bikooh
Łók'aach'égai ch'ínilj
Łók'aaniteel ch'ínilj

Naakai kihoniiłkaad
Óoljéé'tó

*Del Muerto Canyon
Cattle Creek
Chinle Creek
Paiute Canyon
Dinnebito Wash

Jeddito Wash
Kaibeto Wash
Wide Ruin Wash
Keams Canyon
Lukachukai Wash
Ganado-Cottonwood
Wash
Naakai Canyon
Oljeto Creek*

Oozéidégé'
ch'ínílinígíí
Tódik'qózh ch'ínilj
Tóneheljłh
Tónits'ósíkooh
Tooh
Tóta'
Tótsoh
Tsé biyah anii'áhi
bikooh
Tséłché'ékooh
Tséyi' v
Tséyi' ch'ínilj

Tséyi' hats'ózi

*Oraibi Creek

Aqua Sal Wash
Red Lak. Wash
Colorado River
San Juan River
Animas River
Totso Wash
Chaco Canyon River

Grand Canyon
Canyon de Chelly
Tsegi Creek or Laguna
Cree
Narrow Canyon Creek*

T'ÁÁ ÁKWÍÍJÍ NÍLCH'IH AL'ÁAH ANÁÁNÍLÍGÍÍ

WEATHER

| | | | |
|----------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------------------|
| Adinidíin | <i>Sunshine</i> | Níloh | <i>Hail</i> |
| Áhá, áhí | <i>Fog</i> | Níloh'tsoh | <i>Big Hail Storm</i> |
| Bitát'ah, bikát'ah | <i>Niche</i> | Níloh'yázhí | <i>Sleet</i> |
| Da'di'niigo nahałtin | <i>Thunderstorm</i> | Níłtsá bi'áád | <i>Female rain</i> |
| Dahtoo' | <i>Dew</i> | Níłtsá bee tł'éeé', | <i>Cloudburst</i> |
| Deesk'aaz | <i>Cold day</i> | Níłtsá bee | |
| Deesdoi | <i>Hot day</i> | chahałheeł | |
| Hastin, tin | <i>Ice or frozen ground</i> | Níłtsá bika' | <i>Male rain</i> |
| Hastł'ish | <i>Muddy</i> | Niyol | <i>Wind</i> |
| Honeezilí | <i>Warm day</i> | Niyoltsoh | <i>Tornado or hurricane</i> |
| K'os | <i>Cloudy</i> | Sho | <i>Frost</i> |
| Leezh bił niyol | <i>Sandstorm</i> | Tó bił níhíil | <i>Rain and snow mix</i> |
| Nahałtin | <i>Rain</i> | Yas, zas | <i>Snow</i> |
| Nááts'ó'oołdísii | <i>Whirlwind</i> | Yastsoh, yasyıtsoh | <i>Big snow storm</i> |
| Níhíil | <i>Snowing</i> | | |

DA'NÍLTS'ÁÁ'GÓÓ

DIRECTIONS

| | | | |
|----------------------|------------------|------------------|------------------|
| Ha'a'aah | <i>East</i> | Náhookqs | <i>North</i> |
| Shádi'ááh dóó | <i>Southeast</i> | Náhookqs dóó | <i>Northeast</i> |
| ha'a'aah bita'gi | | ha'a'aah bita'gi | |
| Shádi'ááh | <i>South</i> | Ałníí' | <i>Center</i> |
| Shádi'ááh dóó | <i>Southwest</i> | Adah, hadah | <i>Down</i> |
| E'e'aah bita'gi | | Deigo | <i>Up</i> |
| E'e'aah | <i>West</i> | Yaago | <i>Downward</i> |
| Náhookqs dóó e'e'aah | <i>Northwest</i> | | |
| bita'gi | | | |

SPATIAL RELATIONSHIPS

| | | | |
|------------------------|-------------------------|-------------------|-----------------------------|
| 'Ákónaa | <i>Across there</i> | Binajj' | <i>Against it</i> |
| Aląąjji', bilaajji' or | <i>Ahead of</i> | Bine', bikée'déé' | <i>Behind</i> |
| biląąjji' | | Bine' déé' | <i>In back of</i> |
| Beenástił'ahgi | <i>Corner</i> | Bine'gi | <i>Behind</i> |
| Bidáadi, adáadi | <i>Up front</i> | Bitá', bita'gi | <i>Between</i> |
| Bidáa'gi | <i>Edge</i> | Bitł'ááh | <i>Bottom</i> |
| Bideigígo | <i>Above it</i> | Bitsiigi | <i>Beside</i> |
| Bíighah, bíighahgi | <i>Beside</i> | Biyaagi | <i>Beneath</i> |
| Bik'áádéé' | <i>Tip or end of an</i> | Biyaaigó | <i>Below</i> |
| | <i>object</i> | Biyaa | <i>Under, beneath it</i> |
| Bikáa'gi | <i>Above</i> | Boosh k'iizh | <i>Along side of</i> |
| Bighąą'gi | <i>On top</i> | Gónaa', ha'naa, | <i>Across</i> |
| Biląąhdéé' | <i>Straight behind</i> | kónaa, tsé'naa | |
| | <i>something</i> | Hadáahdée' | <i>In front of a person</i> |

Hane'deé'
 Honi'ooshiidéé'
 Hót'áadi
 Hwint'áhgi
 Kónaa
 Nabinaashii

In back of a person
Shadowside
In the sky
High up on the wall
in the back center
Across
Across

Nishnáaji
 Nisht'ahjí
 Nohokáa
 Nohoshkáagi
 T'áanáás

Right
Left
Ground level
Just above the ground
level
Straight ahead

YOOLKÁÁLÍGÍÍ TIME OF THE DAY AND NIGHT

Yidiiská
 Hayí'íká
 Ha'í'á
 Abíní
 Dei adeez'á, dah
 adii'á
 K'adéé' a'né'é'aah
 A'ni'ni'á
 A'ni'ni'áádóó bik'ijj'
 Hii'ch'í'
 Hii'ch'í'í'
 Biká'ági az'á
 I'í'á
 Hi'hoot'íizh
 Hi'hii'jǵ'
 T'í'ée'

Early dawn
Dawn
Sunrise
Morning
Forenoon
Before noon
Noon
Afternoon
Mid-afternoon
Before sunset
Sunset
Evening
First nightfall
Nightfall
Night

Chaha'hee'í
 Ooljée' hááyá
 Ooljée' bee hool'in
 Ooljée'íiyá
 Nahootsoii
 Hei' Kaah/
 Naaniini'ka
 Hoos'jǵd
 T'í'ée'íi'nií'
 T'í'ée'íi'nií' dóó
 bik'iji'
 Adáádáá'
 Díijǵ
 Yiskáago
 Jǵ

Darkness
Moon rise
Moonlight
Moon set
Evening twilight
Daylight breaking on
eastern horizon
Daybreak (morning)
Midnight
After midnight

Yesterday
Today
Tomorrow
Day

OOLKILÍGÍÍ BIK'EHGO TIME ACCORDING TO CLOCK

T'áá'áadi azlǵǵ'
 Naakidi azlǵǵ'
 Táadi azlǵǵ'
 Díjǵdi azlǵǵ'
 Ashdladi azlǵǵ'
 Hastáadi azlǵǵ'
 Tsosts'idi azlǵǵ'
 Tseebiidi azlǵǵ'
 Náhást'éidi azlǵǵ'
 Neeznáadi azlǵǵ'
 Ła'ts'áadadi azlǵǵ'
 Naakits'áadahdi
 azlǵǵ'

1:00 a.m. or p.m.
2:00 a.m. or p.m.
3:00 a.m. or p.m.
4:00 a.m. or p.m.
5:00 a.m. or p.m.
6:00 a.m. or p.m.
7:00 a.m. or p.m.
8:00 a.m. or p.m.
9:00 a.m. or p.m.
10:00 a.m. or p.m.
11:00 a.m. or p.m.
12:00 a.m. or p.m.

Ahéé'ílkid
 Dah'alzhin
 Á'ts'íisigo, tsǵǵ'go
 yilki'íigíí
 A'nií'
 Táadi dóó a'nií'
 Bee bilá' ooskid
 Neeznáa dah'alzhin
 bee bilá' ooskid
 Yidziih
 Neeznáa dah'alzhin
 yidziih

Hour
Minute
Second

Half an hour
3:30 a.m. or p.m.
Minutes after hour
10 minutes after the
hour
Minutes until the
hour
10 minutes until the
hour

TSOSTS'ID JŪ DABÍZHI'ÍGÍÍ DAYS OF THE WEEK

| | | | |
|----------------------|------------------|--------------------|-----------------|
| Damíigo | <i>Sunday</i> | Damíigo dóó dǵ'ijǵ | <i>Thursday</i> |
| Damíigo biiskání | <i>Monday</i> | nida'anish | |
| Damíigo dóó naaki jǵ | <i>Tuesday</i> | Nida'iiníish | <i>Friday</i> |
| nida'anish | | Damiigoyázhi | <i>Saturday</i> |
| Damíigo dóó tágíjǵ | <i>Wednesday</i> | | |
| nida'anish | | | |

NÁHIDIZÍDÍ MONTHS

| | | | |
|------------------|--|--------------------|---|
| Yasniłt'ees | <i>January (Crusting or icing of snow)</i> | Ya'iishjááshtsoh | <i>July (Sprouting of July plants)</i> |
| Atsábiyáázh | <i>February (Hatching of baby eagles)</i> | Bini'anit'ááts'ózi | <i>August (Maturing of early crops)</i> |
| Wóózhch'úid | <i>March (Sound of baby eagles)</i> | Bini'anit'áátsoh | <i>September (Maturing of late crops)</i> |
| T'ááchil | <i>April (Beginning of plants and animal life)</i> | Ghəəjǵ' | <i>October (Dividing of the seasons)</i> |
| T'áátsoh | <i>May (Growth of plant and animal life)</i> | Níłch'ihts'ósi | <i>November (Mild cold and light winds)</i> |
| Ya'iishjáášchili | <i>June (Early planting time)</i> | Níłch'ihtsoh | <i>December (Increasing cold winds)</i> |

NINÁHÁGHÁHÍGÍÍ SEASONS (YEAR)

| | | | |
|--------------------|-------------------|--------------|---------------------|
| Aak'eed, Aak'eedgo | <i>Autumn</i> | Shí'iiłnii' | <i>Mid-summer</i> |
| Hai, Haigo | <i>Winter</i> | Daniyolgo | <i>Windy season</i> |
| Hai'iiłnii' | <i>Mid-winter</i> | Nidahałtingo | <i>Rainy season</i> |
| Daan, Daango | <i>Spring</i> | Danichíilgo | <i>Snowy season</i> |
| Shǵ, Shǵigo | <i>Summer</i> | | |

ÓLTA'GÓNE' BEE NA'ANISHÍ OFFICE AND SCHOOL SUPPLIES

| | | | |
|--------------------|----------------|----------------------|--------------|
| Ahii daa' nili | <i>Puzzles</i> | Bee'ada' atsihgoh | <i>Pegs</i> |
| Attin bikáá' naash | <i>Map</i> | wolta'igii | |
| chəə'ígíí | | Bee'ahida'diil jeehi | <i>Glue</i> |
| Awee' chiin | <i>Dolls</i> | Bee ida'neel'əahi | <i>Ruler</i> |

| | | | |
|----------------------|-----------------------------|----------------------|------------------------------|
| Bee ak'e'alchíhí | <i>Pencil</i> | Kéyah bikáá' | <i>Globe</i> |
| Bee ak'e'alchíhí | <i>Pen</i> | naashchaa'ígíí | |
| tóhígíí | | Naaltsoos | <i>Paper</i> |
| Bikáá'gi naaltsoos | <i>Bulletin board</i> | Naaltsoos | <i>Paper clip, clamp, or</i> |
| dahna'nitígíí | | ahíyółtą'ígíí | <i>paper clipboard</i> |
| Bee k'ée'álchxqóhí | <i>Eraser</i> | Naaltsoos bee | <i>Writing paper</i> |
| Bee k'ée'álchxqóhí | <i>Ink correction fluid</i> | áná'ál'íní | |
| tóhígíí | | Naaltsoos bee | <i>Envelope</i> |
| Bee na'ach'ąąhí | <i>Crayons</i> | áná'ál'íní | |
| Bee na'ach'ąąhí | <i>Oil paint</i> | biihná'niłí | |
| ak'ahígíí | | Naaltsoos bikáá' | <i>Lined paper</i> |
| Bee na'ach'ąąhí bee | <i>Colored pencils</i> | ni'iisdzooígíí | |
| ak'e'alchíhígíí | | Naaltsoos | <i>Notebook</i> |
| Bee na'ach'ąąhí | <i>Colored chalk</i> | bii'ak'e'achíhí | |
| dibahgo | | Naaltsoos bee nił | <i>Stapler</i> |
| na'adzooígíí | | dahdaati'í | |
| Bee na'ach'ąąhí | <i>Ink drawing or</i> | Naaltsoos wólta'ígíí | <i>Textbook, pamphlets</i> |
| tóhígíí | <i>watercolor</i> | | <i>or paperback</i> |
| Béesh ahédiłí | <i>Scissors</i> | Naaltsoos bee | <i>Paper cutter</i> |
| Béesh bee | <i>Typewriter</i> | nihelgéshí | |
| ak'e'elchíhí | | Ółta' gí bii' da | <i>Tray</i> |
| Bikáá'dah asdáhí | <i>Chair</i> | adánígíí | |
| Bikáá'na'anishí, | <i>Tables or desk</i> | Táa'go naaltsoos | <i>3-ring paper puncher</i> |
| bikáá'adání | | yíghádeiłhazhígíí | |
| Bik'i na' adzooígíí | <i>Chalkboard</i> | Tsé so'áhání déę | <i>Magnifying glass</i> |
| Bii'adées t'íí'áhání | <i>Microscope</i> | niiniłígíí | |
| dée' ni'iiniłígíí | | T'eesh | <i>Charcoal</i> |
| Bii' tá' ídígíí | <i>Sink</i> | Yoo' | <i>Beads</i> |
| Dah naat'a'í | <i>Flag</i> | | |
| Ił'adaałkaałí | <i>Thumbtacks or small</i> | | |
| áłts'íísígíí | <i>nails</i> | | |

ÁNÉELT'E NUMBERING SYSTEM

| | | | |
|---------------|-----------------|--------------------|---------------------|
| T'ááłá'í | <i>One</i> | Díí'ts'áadah | <i>Fourteen</i> |
| Naaki | <i>Two</i> | Ashdla'áadah | <i>Fifteen</i> |
| Táá' | <i>Three</i> | Hastą'áadah | <i>Sixteen</i> |
| Díí' | <i>Four</i> | Tsosts'idts'áadah | <i>Seventeen</i> |
| Ashdla' | <i>Five</i> | Tseebíits'áadah | <i>Eighteen</i> |
| Hastáán | <i>Six</i> | Náhást'éits'áadah | <i>Nineteen</i> |
| Tsosts'id | <i>Seven</i> | Naadiin | <i>Twenty</i> |
| Tseebíih | <i>Eight</i> | Naadiin dóó bi'aan | <i>Twenty-one</i> |
| Náhást'ei | <i>Nine</i> | t'ááłá'í | |
| Neeznáá | <i>Ten</i> | Naadiin dóó bi'aan | <i>Twenty-two</i> |
| Ła'ts'áadah | <i>Eleven</i> | naaki | |
| Naakits'áadah | <i>Twelve</i> | Naadiin dóó bi'aan | <i>Twenty-three</i> |
| Táá'ts'áadah | <i>Thirteen</i> | táá' | |

| | | | |
|---------------------------------|---------------------|---|---------------------------------------|
| Naadiin dóó bi'aan dǫ́' | <i>Twenty-four</i> | T'ááʼáhádi neeznáadiin dóó bi'aan ashdladiin | <i>One hundred fifty</i> |
| Naadiin dóó bi'aan ashdla' | <i>Twenty-five</i> | T'ááʼáhádi míilyázhí | <i>One thousand</i> |
| Naadiin dóó bi'aan hastáan | <i>Twenty-six</i> | T'ááʼáhádi míilyázhí dóó bi'aan ashdladiin | <i>One thousand fifty</i> |
| Naadiin dóó bi'aan tsosts'id | <i>Twenty-seven</i> | Neeznáadi míilyázhí | <i>Ten thousand</i> |
| Naadiin dóó bi'aan tseebíih | <i>Twenty-eight</i> | Neeznáadiindi míilyázhí | <i>One hundred thousand</i> |
| Naadiin dóó bi'aan náhást'éi | <i>Twenty-nine</i> | Neeznáadiindi míilyázhí dóó bi'aan ashdladiin | <i>One hundred thousand fifty</i> |
| Tádiin | <i>Thirty</i> | T'ááʼáhádi miil | <i>One million</i> |
| Dǫ́zdiin | <i>Forty</i> | Neeznáadi miil | <i>Ten million</i> |
| Ashdladiin | <i>Fifty</i> | Neeznáadiindi miil | <i>One hundred million</i> |
| Hastádiin | <i>Sixty</i> | Miiltsoh | <i>One billion</i> |
| Tsosts'idiin | <i>Seventy</i> | Neeznáadi miiltsoh | <i>Ten billion</i> |
| Tseebidiin | <i>Eighty</i> | Neeznáadiindi miiltsoh | <i>One hundred billion</i> |
| Náhást'édiin | <i>Ninety</i> | | |
| T'ááʼáhádi neeznáadiin | <i>One hundred</i> | | |

NIDA'ASDZOOÍGÍ SHAPES, LINES AND TEXTURES

| | | | |
|--|--------------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| Ahéé'idzoh | <i>Curve, border lines</i> | Dits'id | <i>Tough</i> |
| Aʼnahada'iisdzah | <i>Cross lines</i> | Dits'oz | <i>Long-hairy</i> |
| Áʼts'óozí | <i>Slender or narrow</i> | Diwol | <i>Rough, rutted, bumpy</i> |
| Áʼt'áá'í | <i>Shallow or thin</i> | Diwozh | <i>Thorny</i> |
| Bii'halts'aa' | <i>Hollow</i> | Dizéi | <i>Crumbly</i> |
| Dah ats'os | <i>Conical, hill or peak</i> | Doolghas | <i>Blade-like saw or screw</i> |
| Dahdeeshzhah | <i>Pronged, thistle-like</i> | Doolk'ool | <i>Wave-like</i> |
| Deení | <i>Sharp</i> | Doolwoʼ | <i>Spine-like</i> |
| Deeshgizh | <i>Gap</i> | Hááheeshchii' | <i>Sharp-pointed</i> |
| Deez'á | <i>Painted</i> | Ha'noots'ee', Hanoolzhee' | <i>Spiral</i> |
| Dich'íizh | <i>Asperate, scratchy</i> | Hazgan | <i>Dried up</i> |
| Dichosh | <i>Stubby or scrubby</i> | Heeneez, Dik'áago | <i>Rectangle or oblong</i> |
| Di'il | <i>Hairy</i> | Heets'óóz | <i>Tapering</i> |
| Dijéé' | <i>Sticky</i> | Ídzoh, na'axdzoh | <i>Lines</i> |
| Dik'óo | <i>Angle</i> | K'éhézdón ídzoh | <i>Straight line</i> |
| Digizgo na'asdzoh, Naneesht'íizhgo na'asdzoh | <i>Crooked line</i> | Kikizh | <i>Spotted</i> |
| Díigo, Dik'á | <i>Square</i> | Naat'ood | <i>Flexible, stretchy</i> |
| Dilkqoh | <i>Smooth</i> | Názbąs | <i>Circle</i> |
| Ditá | <i>Thick and deep</i> | Níyiz | <i>Rod-like or cylindrical</i> |
| Dit'óódi | <i>Marshy or pliable, soft</i> | Níyizgo heets'óóz | <i>Cone</i> |
| Dit'oh | <i>Hairy or hirsute</i> | Nímaz, dijool | <i>Spherical</i> |

| | | | |
|-----------------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------------------|
| Nineez | <i>Long</i> | Sigan | <i>Dried or dessicated</i> |
| Nit'iz | <i>Hard</i> | Sit'ée' | <i>Mushy like (at rest)</i> |
| Nitsaa | <i>Large or big</i> | Táá'góó adeez'á | <i>Triangle</i> |
| Noodóóz | <i>Striped</i> | Ashdla'góó adeez'á | <i>Pentagon</i> |
| Noojih | <i>Rugged or corrugated</i> | Hashtáángóó adeez'á | <i>Hexagon</i> |
| Noolt'iizhgo na'asdzoh | <i>Zig-zag line</i> | Yilcháázh | <i>Spongy soft</i> |
| Noolzhee' or ahqah'idzoh | <i>Parallel lines</i> | Yíłtsei | <i>Dry and withered</i> |
| | | Yilzhóólí | <i>Fluffy, soft</i> |

ALTAH ÁÁT'EELGO NIDAASHCH'AA'IGÍ COLORS

| | | | |
|----------------------------|----------------------------|-------------------------|-----------------------|
| Dibéłchí'í or yisht'izh | <i>Brown</i> | Łitso | <i>Yellow</i> |
| Diłhił | <i>Jet black</i> | Łitsxo | <i>Orange</i> |
| Diłhiłgo doot'izh | <i>Navy blue</i> | Łizhin | <i>Black</i> |
| Diłhiłgo łichí' | <i>Maroon red</i> | Néigai | <i>Faded color</i> |
| Dinilbá | <i>Light gray</i> | Nídiniichxi' | <i>Rust color</i> |
| Dinilchí' | <i>Pink</i> | Niłhin | <i>Brownish</i> |
| Dinilgai | <i>Greamy color or tan</i> | Niłtóólí | <i>Clear color</i> |
| Diniltso | <i>Light yellow</i> | Óolaago łitsxo | <i>Gold color</i> |
| Diniltso | <i>Light orange</i> | Tát'íd | <i>Green</i> |
| Dinilzhin | <i>Dark gray</i> | Tát'ídgo diłhił | <i>Dark green</i> |
| Dinoolt'izh | <i>Light sky blue</i> | Tat'ídgo dinoolt'izh | <i>Light green</i> |
| Disxqs | <i>Glittering</i> | Tsédidééh | <i>Purple</i> |
| Doot'izh | <i>Sky blue</i> | Yéego doot'izh | <i>Dark sky blue</i> |
| Doot'izhii | <i>Turquoise</i> | Yéego doot'izhii | <i>Dark turquoise</i> |
| Łibá | <i>Gray</i> | Yéego łichii' | <i>Dark red</i> |
| Łichí' | <i>Red</i> | Yéego łitso | <i>Heavy yellow</i> |
| Łigai | <i>White</i> | Yéego łitsxo | <i>Dark orange</i> |
| Łigahiyee' | <i>Sparkling white</i> | Yéego niłhin | <i>Brownish red</i> |

DAANÉ'É BAANA'ALDEEH GAMES/SPORTS

| | | | |
|-------------------------------|------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| Adildqoh | <i>Gun shooting</i> | Jooł nínádiilghałí | <i>Baseball or softball</i> |
| Ch'ída'iilgééd, na'ahóóhai | <i>Rodeo</i> | Ahééjolyeedí | <i>game</i> |
| Daané'é | <i>Small toys</i> | K'aa' bee adilt'oh | <i>Archery</i> |
| Dá'áka' | <i>Card game</i> | Kéeshjée', tsidił or tóná'átsił | <i>Moccasin or stick</i> |
| Da'azhish | <i>Dance</i> | Łí' ałgháádíkah | <i>game</i> |
| Jáadee | <i>Foot racing</i> | Na'azhqqsh | <i>Horse race</i> |
| Jooł bee nida'anéhi | <i>Basketball game</i> | Nidáá' da'azhish | <i>Gambling game</i> |
| Jooł néitałgí' or | <i>Football game</i> | Oobjih | <i>Squaw dance</i> |
| Jooł da'neesk'áni | | Tł'ooł aghaalyé | <i>Gambling</i> |
| | | | <i>Tug-of-war</i> |

n'dilkal
Lájish bee
na'ahízníłts'ini
Tin bikáá' nááteeł
Náá'teeł
Yaas bikáá'
náá'teeligíí

Golf
Boxing

Ice skating
Skating
Skiing

Ni'ch'iłkóóh
Lí' bikee' bee
naahnii
Naasnodaii
Késhjee'

Swimming
Wrestling

String game
Shoe game

DINÉ BINAANISH COMMUNITY OCCUPATIONS

Aa'áhályaanii
Abe'neyéhi
Ádahnánidaahii
Adizii
Adókeedí
Agha'diit'aahii

Ahida'diiljeehi
Ahóóhai yaa halne'i
Ahóóhaidi ła' át'ini
Akał bistłee'ii
Akałii
Áłchíní neiyéhi
Áłahná'ádleełhi
Ánahwiit'aahgi
Ánahwii'aahii
Ani'jiihii
Ata'adiits'a'í
Atiin yaa'áhályáni
Atł'óhi
Atsiniltłish
yinaalnishí
'Atsíniltłish neeł
káhi
Awaalyah
Awáalyahí,
Awáalyaaí
Awáalyah hótsoaí
Awáalyah
yaa'áhályáni
A'woo' yinaalnishí
Azee'ál'j
Azee' bá hooghan
Azee'ííł'ini
Azee' nayiiłniihi
Azee' yee nahałáhi
Bááh ál'jigi

Body Guard
Milkman
Chairman
Wool spinner
Beggar
Defense Attorney or
Lawyer
Welder
Rodeo Announcer
Rodeo clown
Cowpuncher
Cowboy
School bus driver
Chapter house
Court
Judge
Thief, robber or stealer
Interpreter
Highway Patrol
Rug weaver
Electrician

Electrical Engineer

Jail
Prisoner, convicts or
jailbird
Penitentiary
Jailer

Dentist
Hospital or clinic
Drugstore/pharmacy
Doctor
Druggist
Peyote Religion
Bakery

Bááh íł'ini
Bá'ólta'í
Bá'ólta'í yiká'anáwo'í
Béesh baąh dahsi'áni

Béesh łigaii yitsidi
Béesh náabałi
Béeso bá hooghan
Béeso yaa'áhályáni
Chidí 'aneilíni
Chidí bitoo'
bá'a'í'áhi
Chidí bitoo'
iihnáyiiikaahí
Christ/Diyin
dayoodláanii or
Oodláni
Bi'éé'ádaałts'isi
Bi'éé'dahnineezi
Da'nijahíj yaa
áhályáni
Daachaaígíí
Éé'neishoodii

Gáamalii
Da'adá báhooghan
Dá'ák'eh
Da'iigisgi
Diné yinanit'a'í

Diyin (God) bizaad
yaahalne'í
E'eł'iinii, Naaltsoos
yik'inida'anilí
Ha'asídí

Ha'niłchaadii

Baker
Teacher
Teacher-aide
Councilman or
councilwoman
Silversmith
Windmill
Bank
Banker
Mechanic
Gas station

Gas attendant

Christian

Presbyterian
Catholic
Dorm-aide

Penecostal or Baptist
Priest, Evangelist or
Clergyman
Mormons
Restaurant or cafe
Farming
Laudromat
Navajo Tribal
Chairman
Preacher

Photographer

Watchman, Security
Guard
Wool carder

| | | | |
|-----------------------------|---|--|---|
| Hasht'ish ásaá' íí'íinii | <i>Pottery Maker</i> | Naat'aanii | <i>Leader, president or superintendent</i> |
| Hataa'íi | <i>Medicine man, Singer or Chanter</i> | Naalyéhi báhooghan Naalyéhi yá sidáhi | <i>Trading post Storekeeper or Merchant</i> |
| Hooghan | <i>Hogan</i> | Na'ach'ághii | <i>Artist or Painter</i> |
| Hooghan íí'íinii | <i>Hogan builder</i> | Na'ahóohai | <i>Rodeo ground</i> |
| Iisxiinii | <i>Murderer</i> | na'ádleehgi | |
| Bitsj' yisht'izhii | <i>Commissioner of Indian Affairs</i> | Na'a'łbaasii | <i>Driver</i> |
| yinanit'a'i | <i>Day School</i> | Ná'á'łkadii | <i>Seamstress</i> |
| Jj'ólta' | <i>Farmer</i> | Na'a'łt'a'ii | <i>Airplane pilot</i> |
| K'éé'dídléhi | <i>Shoemaker</i> | Nideilnihii | <i>Hand Trember or Diagnostician</i> |
| Ké'íí'íinii | <i>Secretary of Interior House</i> | Náhagodii | <i>Hoe or cultivator</i> |
| Kéyah binanit'a'i | <i>House builder</i> | Na'ii'łnihii | <i>Store clerk</i> |
| Kin | <i>Fireman</i> | Na'ni'łkaadii | <i>Shepherd</i> |
| Kin íí'íinii | <i>Coalminer</i> | Naha'łt'í'ii | <i>Jo' er</i> |
| Kq' deini'łtsési | <i>Goldminer</i> | Łá'át'íinii | <i>C own</i> |
| Łeejin haigédi | <i>Horse tamer</i> | Ólta' | <i>School</i> |
| O'łaa haigédi | <i>Warrior</i> | Ólta' binanit'a'í | <i>Principal or Superintendent</i> |
| Łj'j' yishqohii | <i>Carpenter</i> | Oo'íinii | <i>Witness</i> |
| Naabaahii | <i>Agent, Ambassador or Deputy or spy</i> | Siláo, Yah'í'íinii'łii | <i>Sheriff</i> |
| Na'achi'íishí | <i>Printer or paper maker</i> | Siláo'łtsooi | <i>Soldier</i> |
| Naalchi'í | <i>Mail Carrier, Mailman</i> | Siláogóo ndaaskaii | <i>Veteran</i> |
| Naaltsoos íí'íinii | <i>Librarian</i> | Táá'naaznili | <i>Chapter house officers</i> |
| Naaltsoos neiyéhi | <i>Curriculum Writer</i> | Ts'aa' íí'íinii | <i>Basket weaver</i> |
| Naaltsoos yaa | | Tsiighá yishéhi | <i>Barber</i> |
| áhalyáni | | Tsiighá yilzhééh | <i>Barber shop</i> |
| Naaltsoos | | báhooghan | |
| hadeiidile'é | | Tsosts'id sinili | <i>School Board Member</i> |

BEE NA'ANISHÍ DÓÓ BEE GÁÁLNAAT'I'II EQUIPMENT AND TRANSPORTATION

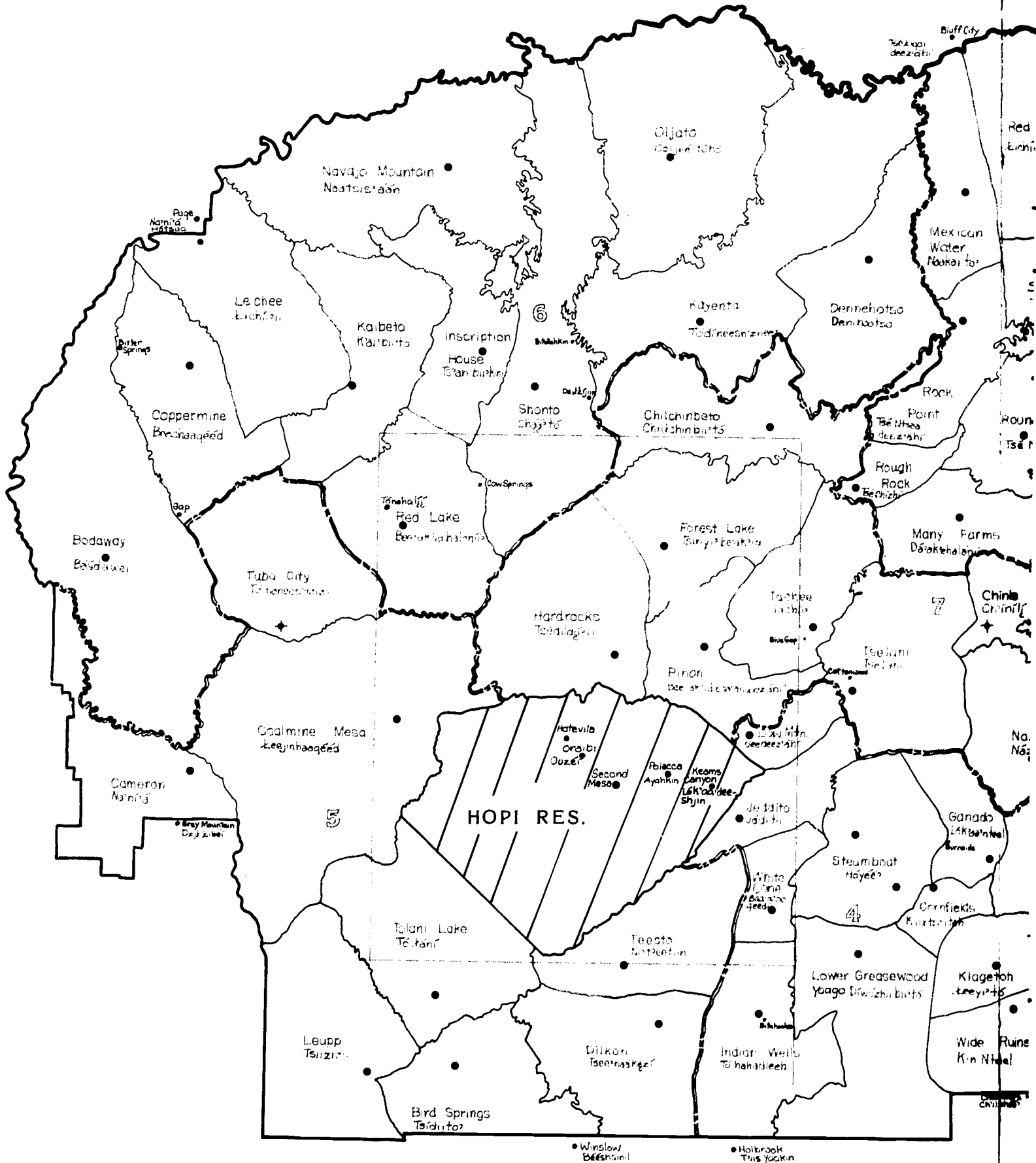
| | | | |
|-----------------------|--------------------------|--------------------|---|
| Ak'ah neiyéhé | <i>Oil truck</i> | Chidí nímazi | <i>Car or Automobile</i> |
| Bikéé' jji' adeez'áhi | <i>Pickup truck</i> | Chidítsoh | <i>Diesel truck</i> |
| Chidí | <i>Car or automobile</i> | Chidítsoh nidaazgo | <i>Heavy equipment</i> |
| Chidí bitoo' neiyéhé | <i>Gasoline truck</i> | na'ayéhé | |
| Chidí diné naagéhi | <i>Bus</i> | Chidítsohyázhi | <i>Half, quarter or one ton truck</i> |
| Chidí Kq' yini'łtsési | <i>Fire truck</i> | Chidí'łtsoosi | <i>School bus</i> |
| Chidí naa'na'í | <i>Tractor or Grader</i> | Ji'izi, dzi'izi | <i>Bicycle</i> |
| Chidí naa'na'í | <i>Crane or a loader</i> | Ji'izitsoh | <i>Motorcycle</i> |
| ha'íileehigíi | | Ji'iziyazhi | <i>Tricycle</i> |
| Chidí naa'nai'łeezh | <i>Dozer or Scrapper</i> | Kq'na'a'łbaasii | <i>Train</i> |
| neiziidí | | K'os nei'łt'í'í | <i>Jet plane</i> |
| Chidí naat'a'í | <i>Airplane</i> | Tsinaabaas | <i>Wagon</i> |
| Chidí naat'a'í bikáá' | <i>Helicopter</i> | Tsinaabaasyázhi | <i>Toy wagon or cart</i> |
| na' ooba'í | | | |

DAH'IISTŁ'Ŧ BINAALYE' WEAVING

| | | | |
|------------------------|--|-------------------------|--|
| Abąąh náát'i' | <i>Side warp</i> | Bee dahnídiilts'Ŧ'i, | <i>Wrapped warp stick</i> |
| Ádahsitáni | <i>Top cross beam</i> | bee | |
| Aghaa' | <i>Wool or mohair</i> | ałnáá'ayoo'niłi | |
| Aghaa' deilchii' | <i>Red dyed wool</i> | Bee ha'nilchaadí | <i>Hand carders</i> |
| Aghaa' deiltł'iizh | <i>Turquoise dyed wool</i> | Bee ná'ádloh | <i>Rug darning needle</i> |
| Aghaa' deiltsoii | <i>Natural color (plant) dyed wool</i> | Béeshs'ósí, Béesh | <i>Bailing wire</i> |
| | | áłts'ózi | |
| Aghaa' deilzhíí' | <i>Black dyed wool</i> | Bik'i'deesdízigíi | <i>Wrapped pole</i> |
| Aghaa' dibéłchí'i | <i>Brown wool</i> | Dah'iistł'Ŧ | <i>Upright loom</i> |
| Aghaa' łibáhígíi | <i>Gray wool</i> | Dahneilo'i | <i>Middle tension pole</i> |
| Aghaa' łigaaígíi | <i>White wool</i> | Dahneilo'i bee | <i>Lower tension twine</i> |
| Aghaa' łichi'ígíi | <i>Red dyed wool</i> | be'estł'ónígíi | |
| Atł'ó | <i>Weaving</i> | Diyogí | <i>Navajo rug</i> |
| Atł'ótsin | <i>Cross beam and upright loom posts</i> | Hahaasdiz, Bee | <i>Spun wool for weaving or weft</i> |
| | <i>Wrapped loom beam</i> | atł'óhi | <i>Carded wool</i> |
| Atł'ótsin | | Hanoolchaad | <i>Warp sticks</i> |
| bik'i'deesdízigíi | | Ii'sinil, Adei sitáni | <i>Wrap separating warp</i> |
| Ayaa sitáni, bik'ihjé' | <i>Lower cross beam</i> | Iłdeestł'Ŧh | <i>Side posts</i> |
| dah'iistł'óni, | | Iłnikidii'áhi | <i>Warp</i> |
| iłsitáni | | Nanoolzhee' | <i>Shearing sheep or goat</i> |
| Ayaa sitáni | <i>Wrapped lower cross beam</i> | Tá'digéesh | <i>Loom card</i> |
| bik'i'deesdízigíi | | | <i>Weaving sticks and poles</i> |
| Bee adizi | <i>Spindle</i> | Tł'óól' beeni'dilts'Ŧ'i | |
| Bee adzooi | <i>Batten comb</i> | Tsints'ósi | |
| Bee ak'idídisi | <i>Wrapping twine</i> | | |
| Bee ak'i'niltł'ish | <i>Batten</i> | | |

ŁÍÍ' BINAALYE' RIDING GEAR

| | | | |
|----------------------|-----------------------|------------------------|--------------------|
| Ągháát'i' | <i>Saddle straps</i> | Bee ná'nítałi | <i>Spurs</i> |
| Achxoshtł'óól | <i>Cinch or girth</i> | Łíí' bee yilzhóhi | <i>Curry comb</i> |
| Adááháá'áii | <i>Saddle horn</i> | Łíí' behétł'óól, | <i>Hobbles</i> |
| Ak'idaha'niłi | <i>Saddle blanket</i> | aghaasis | |
| Ak'inaazt'i' | <i>Harness</i> | Łíí' bikee' | <i>Horse shoe</i> |
| Aniitł'óól | <i>Silver bridle</i> | Łíí' biyéél | <i>Saddle</i> |
| Atł'aayah názt'i' | <i>Breeching</i> | Łíí' biyéél bikéé'déé' | <i>Cantle</i> |
| Ayaayaáh názt'i' | <i>Breast collar</i> | háá'áhi | |
| Awosgónaa názt'i' | | Łíí' biyéél bee | <i>Saddle soap</i> |
| Azáát'i'i | <i>Bridle</i> | tánágisi | |
| Azáát'i', Azaatł'óól | <i>Reins</i> | Łíí' biyéél bee | <i>Saddle wax</i> |
| Azéédéetáni | <i>Horse collar</i> | yiltł'ahi | |
| Azéé' sinilí, Azéé' | <i>Bridle bits</i> | Łoh | <i>Noose</i> |
| si'áni | | Tł'óól | <i>Rope</i> |
| Bee atsxis | <i>Whip</i> | Tł'óól' bee adidlohí | <i>Lariat</i> |



BEST COPY AVAILABLE

40
Navajo Nation Map



KIN DAHNAAZHJAA'GÓÓ

TOWNS AND CITIES

| | | | |
|--------------------|--|--------------------|--|
| Ałts'áda'aztiini | <i>Compressor Station, New Mexico</i> | Dibé bito' | <i>Sheepsprings, New Mexico</i> |
| Ane'í Tséyi' | <i>Del Muerto, Arizona</i> | Dibéyázhi habitiin | <i>Borrego Pass, New Mexico</i> |
| Áshjih | <i>Salt Lake, New Mexico</i> | Diné bi'ólta' | <i>Navajo Community College, Arizona</i> |
| Atsee' náákézi | <i>Dilcon, Arizona</i> | hódaigoigíi | <i>Thoreau, New Mexico</i> |
| Ayání bito' | <i>Buffalo Springs, New Mexico</i> | Dlq'áyázhi | <i>Greasewood, Arizona (Upper)</i> |
| Bááh díilid | <i>Fruitland, New Mexico</i> | Dówóshii bii'tó | <i>Greasewood, Arizona (Lower)</i> |
| Be'ak'id | <i>Pinon, Arizona</i> | Dził ııibéi | <i>Gray Mountain, Arizona</i> |
| baa'ahoodzáni | <i>Red Lake, Arizona</i> | Dziłıjıin | <i>Black Mountain, Arizona</i> |
| Be'ak'id halchıı' | <i>Lake Valley, New Mexico</i> | Dziłná'oodiłıi | <i>Huerfano, New Mexico</i> |
| Be'ak'id halgaai | <i>Mariano Lake, New Mexico</i> | Dził nineez | <i>Tall Mountain, Arizona</i> |
| Be'ak'id hóteelı, | <i>Albuquerque, New Mexico</i> | Dziłıyi' | <i>Intermountain, Utah</i> |
| be'ak'id hatelı | <i>Cowspring, Arizona</i> | Dziłıyijiin | <i>Black Mesa, Arizona</i> |
| Bee'eldııldahsinil | <i>Coppermine, Arizona</i> | Gad deelzha | <i>Mesa Verde, Colorado</i> |
| Béégashii bito | <i>Winslow, Arizona</i> | Gahyázhi | <i>Jones Ranch, New Mexico</i> |
| Béesh haagéed | <i>Grand Canyon, Arizona</i> | Haak'oh | <i>Acoma, New Mexico</i> |
| Béesh sinil | <i>Bidahochee, Arizona</i> | Halchııtah | <i>Painted Desert, Arizona</i> |
| Bidáá' ha'azt'i' | <i>Ignacio, Colorado</i> | Hanáádlı | <i>Carson, New Mexico</i> |
| Bıdahoochıı' | <i>Nava, New Mexico</i> | Hoozdoh | <i>Phoenix, Arizona</i> |
| Bıina | <i>Two Grey Hills, New Mexico</i> | Hóyéé' | <i>Steamboat, Arizona</i> |
| Bis deez'áhi | <i>Newcomb, New Mexico</i> | Hwéeldi | <i>Ft. Sumner, New Mexico</i> |
| Bis dahłitso | <i>Round Rock Trading Post, Arizona</i> | Jáditó | <i>Jeddito, Arizona</i> |
| Bis dootł'izh | <i>Blue Gap, Arizona</i> | Jeesáá' deez'á | <i>Low Mountain, Arizona</i> |
| deez'áhi | <i>Beclabito, Arizona</i> | K'aabizhii | <i>Cove, Arizona</i> |
| Bis dootł'izh | <i>Navajo National Monument, Arizona</i> | K'aa' ıanı | <i>China Springs, New Mexico</i> |
| deez'áhi | <i>Cheechilgeethoro, New Mexico</i> | K'ai' bii'tó | <i>Kaibeto, Arizona</i> |
| Bis dootł'izh | <i>Chilchinbeto, Arizona</i> | K'ai' nit'i'i | <i>Two Wells, New Mexico</i> |
| nıdeeshgiizh | <i>St. Michaels, Arizona</i> | K'ıiıłtsoitah | <i>Cornfields, Arizona</i> |
| Bitł'áábito' | <i>Chambers, Arizona</i> | Kıis'áanii bikéyah | <i>Hopi Indian Reservation</i> |
| Bitát'ahkin | <i>Chinle, Arizona</i> | Kin dahłichıı'i | <i>Kinlichee, Arizona</i> |
| Chéch'ilıanı | <i>Chuska, New Mexico</i> | Kin dootł'izhi | <i>Towaoc, Colorado</i> |
| Chiiłchin bii'tó | <i>Many Farms, Arizona</i> | Kin hóchq'ı | <i>Manuelito, New Mexico</i> |
| Ch'ıhootso | <i>Denehotso, Arizona</i> | | |
| Ch'ılzhóó' | | | |
| Ch'ınılı | | | |
| Ch'ooshgai | | | |
| Dá'ák'ehaláni | | | |
| Deinahootso | | | |

| | | | |
|---------------------|------------------------------------|--------------------------|--|
| Kiniteel | <i>Aztec, New Mexico</i> | Ni'ijihísání | <i>Sawmill, Arizona</i> |
| Kiniteel | <i>Pueblo Pintado, New Mexico</i> | Ni'ijíhí | <i>Navajo, New Mexico</i> |
| Kiniteel | <i>Wide Ruins, Arizona</i> | Ooljéé'tó | <i>Oljeto, Arizona</i> |
| Kin'áání | <i>Denver, Colorado</i> | Sahdii bis | <i>Petrified Forest, Arizona</i> |
| Kin'áání | <i>Flagstaff, Arizona</i> | Séi bee hooghan | <i>San Felipe, New Mexico</i> |
| Kin'ichíí' | <i>San Juan, New Mexico</i> | Séi bidaagai | <i>Seba Dalkai, Arizona</i> |
| Kin'igaaí | <i>Baca, New Mexico</i> | Sháá'tóhí | <i>Shonto, Arizona</i> |
| Kin'igaaí | <i>Box Canyon, Arizona</i> | Shash bitooh | <i>Ft. Wingate, New Mexico</i> |
| Kin'igaaí | <i>Moehave, Arizona</i> | Shash bito' | <i>Bear Spring, New Mexico</i> |
| Kin'itso sinilí | <i>Church Rock, New Mexico</i> | Siwóolaa | <i>Socorro, New Mexico</i> |
| Lók'aa'ch'égai | <i>Lukachukai, Arizona</i> | Táá' sinilí | <i>Three Hogan, Arizona</i> |
| Lók'aa'deeshjin | <i>Keams Canyon, Arizona</i> | T'áá bíich'iidii | <i>Aneth, Utah</i> |
| Lók'aahniteel | <i>Ganado, Arizona</i> | Táchii' | <i>Tachez, Arizona</i> |
| T'iis haazt'i' | <i>Tse Nez Tah, Arizona</i> | Téé'nidééh | <i>Diversion Dam near Kayenta, Arizona</i> |
| Leejin haagééd | <i>Coalmine, Arizona</i> | T'iis íí'áhí | <i>Pine Springs, Arizona</i> |
| Leeyi'tó | <i>Klagetoh, Arizona</i> | T'iis nábąą | <i>Teesnospos, Arizona</i> |
| Łichíí' deez'áhi | <i>Sanders, Arizona</i> | T'iis nitsaach'éélį | <i>Blue Water, Arizona</i> |
| Łid naagaii | <i>Smoke Signal, Arizona</i> | T'iistó | <i>Teesto, Arizona</i> |
| Łigai yaa'áhi | <i>Gamerco, New Mexico</i> | T'iistsoh | <i>Puertocito, New Mexico</i> |
| Ma'iideeshgiizh | <i>Jemez, New Mexico</i> | T'iistsoh sikaad | <i>Burnham, New Mexico</i> |
| Ma'iitéehyít'izhí | <i>Coyote Canyon, New Mexico</i> | T'iists'óóz nideeshgiizh | <i>Crownpoint, New Mexico</i> |
| Ma'iito'í | <i>Houck, Arizona</i> | T'iis yaakin | <i>Holbrook, Arizona</i> |
| Naakai bich'ah | <i>Mexican Hat, Utah</i> | T'iisyáázh'áání | <i>Valley Store, Arizona</i> |
| Naakai bito'í | <i>Mexican Springs, New Mexico</i> | T'į'izíchqo'chíí' | <i>Wild Cat, New Mexico</i> |
| Naakaitó, Łéechaa'í | <i>Mexican Water, Arizona</i> | T'į'ohchiní | <i>Ramah, New Mexico</i> |
| ch'íní'élí | <i>Naschitti, New Mexico</i> | Tóbééhwiisgani | <i>Pinedale, New Mexico</i> |
| Nahashch'idi | <i>Santa Clara, New Mexico</i> | Tódich'íí' | <i>Bittersprings, Arizona</i> |
| Naashashí | <i>Zuni, New Mexico</i> | Tódi'łhi'łbiiyilį | <i>Snowflake, Arizona</i> |
| Naasht'ézhí | <i>Shiprock, New Mexico</i> | Tódinéeshzhee' | <i>Kayenta, Arizona</i> |
| Naat'ániinéez | <i>Isleta, New Mexico</i> | Tódzis'ą | <i>Wheatfield, Arizona</i> |
| Naatoohí | <i>Grants, New Mexico</i> | Tó doot'ł'izhí | <i>Bluewater, New Mexico</i> |
| Naatooh sik'ai'í | <i>Navajo Mountain, Arizona</i> | Tóhaach'i' | <i>Tohatchi, New Mexico</i> |
| Naatsis'áan | <i>Nagesi, New Mexico</i> | Tóháálį | <i>Toadlena, New Mexico</i> |
| Naayízí | <i>Cameron, Arizona</i> | Tóhahadleeh | <i>Indian Wells, Arizona</i> |
| Na'ní'á | <i>Page, Arizona</i> | Tóhaijiiilehé | <i>Canoncito, New Mexico</i> |
| Na'ní'á hóttaa | <i>Gallup, New Mexico</i> | Tóhojilohnii | <i>Santo Domingo, New Mexico</i> |
| Na'nízhoozhí | <i>Nazlini, Arizona</i> | Tóhwiisxíni | <i>Whitehorse Lake, New Mexico</i> |
| Názlíni | <i>Cedar Ridge, Arizona</i> | Tó'áání | <i>Tolani Lake, Arizona</i> |
| Nideelk'id | <i>Neenahnizaad, New Mexico</i> | | |
| Niinahnízaadí | | | |

| | | | |
|----------------------|--|-----------------------|--------------------------------------|
| Tóʼíkan | <i>Sweetwater, Arizona</i> | Tséʼígai deez'áhi | <i>Bluff City, Utah</i> |
| Tónaneesdizi | <i>Tuba City, Arizona</i> | Tséʼígai deez'áhi | <i>Cottonwood, Arizona</i> |
| Tónehelʼíh | <i>Tonalea (Red Lake), Arizona</i> | Tsénahadzoh | <i>Twin Lakes, New Mexico</i> |
| Tóniʼts'íli | <i>Crystal, New Mexico</i> | Tsé nani'áhi or | <i>Rainbow Bridge, Utah</i> |
| Tónitsaa | <i>Tunicha Lake</i> | Tóháálini | |
| Tótá' | <i>Farmington, NM</i> | Tsénáshchii' | <i>Hunters Point, Arizona</i> |
| Tówoʼ | <i>Taos, New Mexico</i> | Tsénikáni | <i>Round Rock, Arizona</i> |
| Ts'ah bii'kin | <i>Inscription House, Arizona</i> | Tsénitsaadeez'áhi | <i>Rock Point, Arizona</i> |
| Tsé'aʼnáozt'i'i | <i>Sanostee, New Mexico</i> | Tsési'áni | <i>Lupton, Arizona</i> |
| Tsé bii'nidzishgai, | <i>Monument Valley, Arizona-Utah</i> | Tsétsohk'id | <i>Second Mesa, Arizona</i> |
| Tsédeelzhah | <i>Shiprock Pinnacle, New Mexico</i> | Tséyaa'ak'ah | <i>Waterflow, New Mexico</i> |
| Tsé bit'a'i | <i>Chaco Canyon, New Mexico</i> | Tséyaaniichii' | <i>Rehoboth, New Mexico</i> |
| Tsé bíyah anii'áhi | <i>Rough Rock, Arizona</i> | Tséyaatóhi | <i>Cortez, Colorado</i> |
| Tséch'ízhí | <i>Window Rock, Arizona</i> | Tséyi' | <i>Canyon de Chelly, Arizona</i> |
| Tségháhoodzáni | <i>Baby Rock, Arizona</i> | Tséyi' ch'inilí | <i>Tsegi, Arizona</i> |
| Tsé'awé'é | <i>Gouldings, Utah</i> | Tsézhindeezlí | <i>St. Johns, Arizona</i> |
| Tségiizh | <i>Ft. Defiance, Arizona</i> | Tsídiito' | <i>Bird Springs, Arizona</i> |
| Tséhootsooi | <i>Salina, Arizona</i> | Tsídiito'i | <i>Whipporwill Mesa, Arizona</i> |
| Tséláni | <i>Standing Rock, New Mexico</i> | Tsinaabaqas habitiin, | <i>Gap, Arizona</i> |
| Tsé'íi'áhi | <i>Red Rock, Arizona</i> | Yaaniilk'id | |
| Tsé ʼichii' | <i>Red Mesa, Arizona</i> | Tsiizizii | <i>Leupp, Arizona</i> |
| dah'azkání | | Yootó | <i>Santa Fe, New Mexico</i> |
| Tséʼchii' dah'azkání | | Ya'niilzhin | <i>Torreon, New Mexico</i> |

NAHALIN DÓO ÁÁT'EELÍGÍ ADJECTIVES

| | | | |
|-----------------|---------------------------|----------------|-----------------------------|
| Agod | <i>Cut-off short</i> | Dik'á | <i>Squared</i> |
| Áhodilwosh | <i>Fake sleep</i> | Dik'óqzh | <i>Salty or sour</i> |
| Ászóli, ászóolí | <i>Light in weight</i> | Dilch'iʼ | <i>Crackling or popping</i> |
| Áʼt'áá'i | <i>Thin</i> | Díʼch'il | <i>Dense</i> |
| Aʼtaas'éi | <i>Varied or assorted</i> | Ditá | <i>Thick</i> |
| Áʼts'íisi | <i>Small or little</i> | Ditʼid | <i>Shaky or quivery</i> |
| Áʼts'óózi | <i>Slender</i> | Ditʼoh | <i>Hirsuite or hairy</i> |
| Bá'áhwíinít'i | <i>Friendly</i> | Dit'óodí | <i>Soft</i> |
| Bii'hoolts'aa' | <i>Hollow</i> | Ditsxiz | <i>Jerky</i> |
| Biinéi | <i>Lively</i> | Dizéi | <i>Crumbly</i> |
| Dích'íi' | <i>Bitter</i> | Doo hahágóo | <i>Early</i> |
| Diík'qsh | <i>Spoil</i> | Doo hahda | <i>Late</i> |
| Diilid | <i>Burnt</i> | Doo yá'áshqoda | <i>No good or bad</i> |
| Di'il, di'ili | <i>Hairy</i> | Hazhóó'igo | <i>Slower or carefully</i> |
| Díʼdzid | <i>Rotten</i> | Hódéeltq' | <i>Slippery</i> |

| | | | |
|------------------|---------------------------|--------------|------------------------------|
| Hoozdoh | <i>Hot (weather)</i> | Niltóolí | <i>Clear or transparent</i> |
| Hóyahgo, wóyahgo | <i>Low or lower</i> | Nitsaa | <i>Big or large</i> |
| Hóyéé' | <i>Awful or dreadful</i> | Nilts'íli | <i>Clear or crystalline</i> |
| Íidéetáá' | <i>Thickness (depth)</i> | Nitsxaaz | <i>Large or huge</i> |
| Łikan | <i>Sweet or tasty</i> | Nizhóni | <i>Pretty, nice or good</i> |
| Łikizh | <i>Spotted (freckle)</i> | Shibéézh | <i>Boiled</i> |
| Łikon | <i>Inflammable</i> | Shich'il | <i>Burnt</i> |
| Naashch'áá' | <i>Decorated or drawn</i> | Sidoh | <i>Hot (object)</i> |
| Nahateeł | <i>Slippery ground</i> | Sik'az | <i>Cold (object)</i> |
| Naneeshtł'iizh | <i>Zig-zag</i> | Sisíí' | <i>Piquant</i> |
| Nást'ée' | <i>Wet</i> | Sit'é | <i>Cooked or roasted</i> |
| Názbąs | <i>Circular</i> | Sits'il | <i>Shattered or broken</i> |
| Názhah | <i>Bent</i> | Siyíh | <i>In place as water</i> |
| Neesk'ah | <i>Fat</i> | Sizíli | <i>Warm (lukewarm)</i> |
| Neesk'ih | <i>Gel set</i> | T'áá ákwííjí | <i>Daily</i> |
| Nichxóó'í | <i>No good or awful</i> | T'óó baa'ih | <i>No good or dirty</i> |
| Nidaaz | <i>Heavy</i> | Tsxíłgo | <i>Faster or hurry</i> |
| Nidíniitł'iizh | <i>Wet or soak</i> | Yá'át'ééh | <i>Good, nice, beautiful</i> |
| Nídon | <i>Tight or taut</i> | Yázhí | <i>Small or little</i> |
| Niłdzil | <i>Firm or solid</i> | Yidéeltq' | <i>Slippery</i> |
| Nihoodii'á | <i>Steep</i> | Yilzáá' | <i>Cured (hide)</i> |
| Niiłsqoz | <i>Rugose or flat</i> | Yisk'ááz | <i>Straightened</i> |
| Niłchxon | <i>Stink</i> | Yistin | <i>Frozen</i> |
| Nineez | <i>Tall or long</i> | | |

BÉESO WÓLTA' COUNTING MONEY/COIN-DOLLAR AMOUNTS

| | |
|---------------------|---------------------|
| Sidáo/Łichii' | Penny |
| T'ááłá'í łichíí' | 1¢ – one penny |
| Naaki łichíí' | 2¢ – two pennies |
| Táá' łichíí' | 3¢ – three pennies |
| Díí' łichíí' | 4¢ – four pennies |
| Ashdla' łichíí' | 5¢ – five pennies |
| Łitso łichíí' | 5¢ – five |
| Hastáá sindáo | 6¢ – six pennies |
| Tsosts'id sidáo | 7¢ – seven pennies |
| Tseebíi sidáo | 8¢ – eight pennies |
| Náhást'éí sidáo | 9¢ – nine pennies |
| Neeznáa sidáo | 10¢ – ten pennies |
| T'ááłá'í dootł'izh | 10¢ – ten cents |
| Naaki dootł'izh | 20¢ – twenty cents |
| Táá' dootł'izh | 30¢ – thirty cents |
| Díí' dootł'izh | 40¢ – forty cents |
| Ashdla' dootł'izh | 50¢ – fifty cents |
| (Dííyáál) Díí' yáál | 50¢ – fifty cents |
| Hastáá dootł'izh | 60¢ – sixty cents |
| Tsosts'id dootł'izh | 70¢ – seventy cents |

| | |
|--|--|
| Hastáá yáál | 75¢ – seventy-five cents |
| Tseebíi doot'izh | 80¢ – eighty cents |
| Náhást'éi doot'izh | 90¢ – ninety cents |
| T'áá'á'á'í béeso | \$1.00 – one dollar |
| T'aa'á'a'í béeso dóó bi'aan t'aa'á'a'í doot'izh | \$1.20 – One dollar and twenty cents |
| T'áá'á'á'í béeso dóó bi'aan naaki yáál | \$1.25 – One dollar and twenty-five cents |
| T'áá'á'á'í béeso dóó bi'aan díí'yáál (díí'yáál) | \$1.50 – One dollar and fifty cents |
| T'áá'á'á'í béeso dóó bi'aan hastáá yáál | \$1.75 – One dollar and seventy-five cents |
| T'áá'á'á'í béeso dóó bi'aan táá'doot'izh dóó bi'aan naaki sidáo | \$1.32 – One dollar and thirty-two cents |
| Naaki béeso | \$2.00 – two dollars |
| Táá' béeso | \$3.00 – three dollars |
| Díí' béeso | \$4.00 – four dollars |
| Ashdla' béeso | \$5.00 – five dollars |
| Hastáá' béeso | \$6.00 – six dollars |
| Tsosts'id béeso | \$7.00 – seven dollars |
| Tseebíi béeso | \$8.00 – eight dollars |
| Náhást'éi béeso | \$9.00 – Nine dollars |
| Neeznáá béeso | \$10.00 – Ten dollars |
| Ashdla' béeso dóó bi'aan naaki yáál | \$5.25 – Five dollars and twenty-five cents |
| Tseebíi béeso dóó bi'aan hastáá doot'izh dóó bi'aan tsosts'id sidáo | \$8.67 – Eight dollars and sixty-seven cents |
| Naadiin béeso | \$20.00 – Twenty dollars |
| Tádiin béeso | \$30.00 – Thirty dollars |
| Dízdíin béeso | \$40.00 – Forty dollars |
| Ashdla'diin béeso | \$50.00 – Fifty dollars |
| Hastádiin béeso | \$60.00 – Sixty dollars |
| Tsosts'idiin béeso | \$70.00 – Seventy dollars |
| Tseebíidiin béeso | \$80.00 – Eighty dollars |
| Náhást'éidiin béeso | \$90.00 – Ninety dollars |
| Neeznádiin béeso | \$100.00 – One hundred dollars |
| Neeznádiin béeso dóó bi'aan dízdíin béeso dóó bi'aan tseebíi doot'izh dóó bi'aan náhást'éi sidáo | \$140.89 – One hundred forty dollars and eighty-nine cents |
| Ła'ts'áadah béeso | \$11.00 – Eleven dollars |
| Naakits'áadah béeso | \$12.00 – Twelve dollars |
| Táá'ts'áadah béeso | \$13.00 – Thirteen dollars |
| Díí'ts'áadah béeso | \$14.00 – Fourteen dollars |
| Ashdla'áadah béeso | \$15.00 – Fifteen dollars |
| Hastá'áadah béeso | \$16.00 – Sixteen dollars |
| Tsosts'id ts'áadah béeso | \$17.00 – Seventeen dollars |
| Tseebíi ts'áadah béeso | \$18.00 – Eighteen dollars |
| Náhást'éi ts'áadah béeso | \$19.00 – Nineteen dollars |
| T'áá'á'á'á'í néesznádiin béeso | \$100.00 – One hundred dollars |
| Naakidi néesznádiin béeso | \$200.00 – Two hundred dollars |
| Táadi néesznádiin béeso | \$300.00 – Three hundred dollars |
| Díídi néesznádiin béeso | \$400.00 – Four hundred dollars |
| Ashdladi neeznádiin béeso | \$500.00 – Five hundred dollars |
| Hastáadi neeznádiin béeso | \$600.00 – Six hundred dollars |

Tsosts'id nééznáadiin béeso
 Tseebíidi nééznáadiin béeso
 Náhást'éidi nééznáadiin béeso
 Nééznáadi nééznáadiin béeso
 Miil yazhí
 Naakidi miil yázhí
 Miil tsoh

\$700.00 – Seven hundred dollars
 \$800.00 – Eight hundred dollars
 \$900.00 – Nine hundred dollars
 \$1,000.00 – One thousand dollars
 \$1,000.00 – One thousand dollars
 \$2,000.00 – Two thousand dollars
 \$100,000.00 – One hundred thousand dollars

ŁÁA'II, NAAKI DÓÓ TÁÁ'II WÓLTA'NA'ASDZOYÍGÍÍ MATHEMATICAL TERMS

| | | | |
|------------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------|
| Aheenéelt'e' | <i>Equal</i> | Naaltsoos bee ó | <i>Flash cards</i> |
| Aláh anéelt'e' | <i>Greater than</i> | hoo'áh | |
| Ałghánáhinii deexi | <i>Multiply</i> | Naazh jaa'go | <i>Sets</i> |
| Ałhíhiidzóoh | <i>Addition</i> | Nasbas | <i>Circle</i> |
| Ałhínáhidzóhi | <i>Addition</i> | Nineezijj'go | <i>Length</i> |
| Ahihi'niíł | <i>Addition</i> | Niteelijj'go | <i>Width</i> |
| Ałt'á daasnil goh | <i>Sets</i> | Saad wólta' goh | <i>Word problems</i> |
| Ałts'anidaas dzohgo | <i>Division</i> | bik'ehgoh ałhąá | <i>(multiplication)</i> |
| Ałts'anidaas nilgo | <i>Division</i> | náhaniidéh | |
| Ałts'anidaash jaa'go | <i>Division</i> | Saad wólta' goh | <i>Word problems</i> |
| A'oh anéelt'e' | <i>Less than</i> | bik'ehgoh ałhí' | <i>(addition)</i> |
| Baajiniíł | <i>Carry</i> | ayiidzóh | |
| Bee'ahi' a yii dzohí | <i>Calculator</i> | Saad wólta' go | <i>Word problems</i> |
| Bihidiniidéh | <i>Subtraction</i> | bik'ehgo ałts'áni | <i>(division)</i> |
| Bihidi'niíł | <i>Subtraction</i> | daas dzoh | |
| Bihididzóoh | <i>Subtraction</i> | Saad wólta' go | <i>Word problems</i> |
| Bihiniidéh | <i>Addition</i> | bike'ehgo bihidi | <i>(subtraction)</i> |
| Bik'ehnijaa' | <i>Multiply a number</i> | dzóoh | |
| Ch'iniídee' igii | <i>Remainders</i> | Sinilgoh | <i>Multiply a number</i> |
| Díí' déé', bidazneská, | <i>Diamond</i> | Tsin áá'ałkéé' | <i>Cuisaire rods</i> |
| hidee neez, táadéé' | | ániłtso bee' olta' | |
| Ha'í'niíł | <i>Borrowing or</i> | Tsin sitąh náhasbas | <i>Radius</i> |
| | <i>renaming</i> | Tsin wól ta' | <i>Counting sticks</i> |
| Hihdeeneez | <i>Rectangle</i> | | |